

# PAUL NEAGU

KUNSTMUSEUM  
LIECHTENSTEIN

## DIE RETROSPEKTIVE

16.5 – 5.9.2021

### Einleitung

Das Kunstmuseum Liechtenstein zeigt die erste internationale Retrospektive des in Rumänien geborenen Künstlers Paul Neagu (1938–2004).

Neagus komplexe künstlerische Praxis integrierte Performance, Skulptur, Zeichnung, Malerei, Video, Fotografie und Poesie innerhalb einer originellen, ganzheitlichen und metaphysischen Sichtweise von Kunst. Paul Neagu war ein universeller Künstler, der sich mit skulpturalen, performativen und zeichnerischen Arbeiten in zusammenhängenden Präsentationen beschäftigte. Er arbeitete an einer verständlichen kulturübergreifenden Bildsprache, die jedoch in den Ansprüchen und Untersuchungen komplex ist. Sein Interesse an einer nicht-ideologischen, ganzheitlichen Kunst ist seiner Biografie geschuldet. Geboren in Bukarest, konnte Neagu 1971 dank eines Stipendiums nach London gehen, wo er früh als bedeutender Künstler und Kunstschullehrer anerkannt wurde, bis zu seinem Tod lebte und arbeitete. Die Konfrontation der Systeme im Kalten Krieg war für ihn Antrieb, um politische Systeme, historische Zeiten und geografische Räume als Kommunikator zu überwinden.

Noch in Rumänien fand Neagu einen Ausweg aus dem konservativen Paradigma des dortigen Kunstsystems, indem er sich mit Bewegungen wie Op Art, Kinetischer Kunst, Neokonstruktivismus und Kybernetik vertraut machte.

In seinem *Palpable Art Manifesto* schreibt Neagu 1969, dass die Kunst nicht nur durch die visuelle Wahrnehmung stattfinden solle. Er forderte eine Kunstbetrachtung anhand aller Sinneswahrnehmungen – erweitert durch Berühren, Riechen, Schmecken, Hören.

Betrachtet man Neagus Erforschung des Vokabulars von Skulptur nach Mitte der 1970er-Jahre, so kann der *Hyphen* als seine symptomatischste Kreation gelten. Es handelt sich um ein Gebilde, das trotz seiner scheinbaren Einfachheit auf komplexen Untersuchungen der formalen und symbolischen Bedeutungen geometrischer Grundformen – Dreieck, Rechteck und Kreis – beruht, eine Untersuchung, die den Anspruch hatte, weltlich und universell zu sein. Der *Hyphen* erreicht eine weitere Synthese, indem er Elemente des Kulturellen und des Volkstümlichen kombiniert. Neagu schmiedete dieses Vokabular, indem er bäuerliche Handwerke und Traditionen untersuchte, die sich von Rumänien bis China, von Griechenland bis Schottland erstrecken. Die innere Dynamik und Vielseitigkeit des *Hyphens* lässt sich am besten in seinen seriellen Deklinationen verstehen und nachvollziehen, die die Vielfalt der Materialien und Verfahren des Künstlers manifestieren, um seine Untersuchungen dieses grundlegenden Motivs ständig zu erneuern – ein formales und konzeptionelles Werkzeug, das auch als Metapher für Neagus eigene Position in der Welt oder zwischen den Welten betrachtet werden kann.

In den 1980er- und 1990er-Jahren setzte Neagu seine Untersuchungen der Eigenarten von Skulptur in immer neuen, sich verdichtenden Formeln fort und bezog Elemente der Performativität und Verkörperung in eine vielseitige Konzeption des Mediums ein. Die philosophischen Grundlagen und die Verästelungen der erfundenen Terminologien wurden immer komplexer und wiederholten oder bearbeiteten oft dieselben Prinzipien und visuellen Themen. Der letzte Abschnitt seiner Karriere ist auch deshalb emblematisch, weil er die Risse in der diasporischen Identität des Künstlers noch deutlicher hervortreten liess, ihre immerwährende Unbestimmtheit, die zwischen intellektueller Offenheit und Mobilität und dem Trauma der Nicht-Zugehörigkeit oszilliert. So ist Neagu, abgesehen von seinen unbestrittenen kreativen Leistungen, eine Figur, deren aktuelle Neubewertung nicht nur künstlerisch, sondern auch kulturell relevante Fragen aufwirft.

Die Ausstellung wird kuratiert von Georg Schöllhammer, Magda Radu und Friedemann Malsch und ist mit Rekonstruktionen und einer Ausstellungsarchitektur ausgestattet, die aus einer Recherche von Johannes Porsch entstanden sind. Eine Produktion des Kunstmuseum Liechtenstein in Zusammenarbeit mit dem Nachlass des Künstlers.

## Introduction

Kunstmuseum Liechtenstein presents the first international retrospective devoted to the work of the Romanian born artist Paul Neagu (1938–2004), who lived and worked in London from 1971 until his death.

Paul Neagu was a universal artist who worked in sculpture, performance art and drawing in presentations uniting the different media. His aim was to develop a visual idiom that would be understood across cultures but which is complex in terms of demands and investigations.

While still in Romania, Neagu found a way out of the conservative paradigm of the local artistic system by familiarizing himself with movements such as Op Art, Kinetic Art, Neo-constructivism and cybernetics. In his *Palpable Art Manifesto* of 1969, Neagu writes that art must give up its purely visual aesthetic, demanding that any consideration of art be based upon all sensory perceptions, supplemented by touch, smell, taste and hearing.

Exploring the vocabulary of sculpture, Neagu devised what is arguably his most emblematic invention, the *Hyphen*, after the mid-1970s. It is an entity that despite its apparent simplicity relies on complex inquiries into the formal and symbolic meanings of basic geometric shapes.

At the same time, the *Hyphen* combines elements pertaining to both the cultural and the vernacular. Neagu forged this vocabulary by investigating peasant crafts and traditions, stretching from Romania to China, from Greece to Scotland.

Throughout the 1980s and 1990s, Neagu continued his explorations of the idiom of sculpture in ever-expanding, aggregating formulas, incorporating elements pertaining to performativity and embodiment into a versatile conception of the medium. The last segment of his career is also emblematic, as it further exposed the fissures within the artist's diasporic identity, its perpetually unfixed nature, oscillating between intellectual openness and mobility and the trauma of non-belonging. Thus, his undisputed creative achievements aside, Neagu is a figure whose current reassessment opens up timely inquiries that are not only artistic but also culturally relevant.

The exhibition is curated by Georg Schöllhammer, Magda Radu and Friedemann Malsch. Display and reconstructions by Johannes Porsch. A production of Kunstmuseum Liechtenstein in collaboration with the artist's estate.

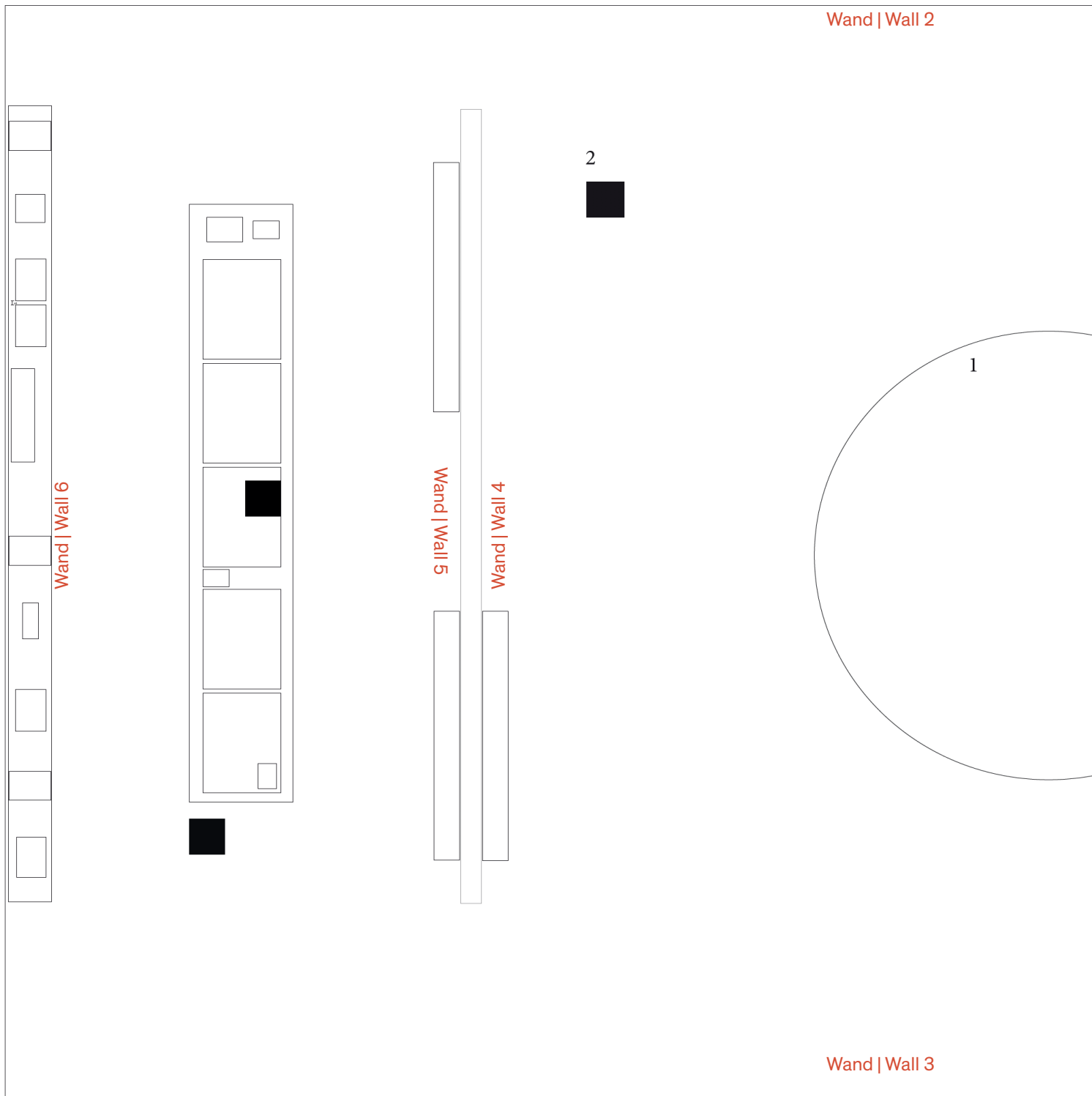
## OG 1 | First Floor 1

Dieser Saal eröffnet die Ausstellung mit der Einführung in das Bezugssystem für die gesamte Ausstellung und kündigt ihr übergreifendes Thema an: die Präsentation von Paul Neagus Gesamtwerk innerhalb eines wiederkehrenden Verweises auf seine eigenen Ausstellungsmethoden, die zum Teil realisiert (auf mehr oder weniger formalisierte Weise) oder in zahlreichen Zeichnungen skizziert wurden, die Szenarien für Installationen darstellen. Sockel, die die Raumgrenzen eines gesamten Saals umlaufen, Regale mit Objekten oder Zeichnungen, massive horizontale Flächen, die eine Vielzahl von Objekten zusammenhalten, sind Teil eines Vokabulars, bei dem die Kunstwerke symbiotisch mit ihren Ausstellungsorten verbunden sind. Das Video *Hyphen Ramp* führt den Betrachter in einen Ausstellungskontext ein, in dem wir den Künstler sehen, wie er repetitiv gegen eine Wand in der Serpentine Gallery in London springt. Diese dauerhafte Performance wurde zusammen mit Perry Robinson durchgeführt, die mit verbundenen Augen die Höhe des Sprungs mass, während Neagu seine der Schwerkraft trotzenden Sprünge innerhalb des Rechtecks der Holzskulptur notierte. In anderen Fällen tauschten Neagu und Robinson die Rollen. Die Aufzeichnung macht die Synthese zwischen Performance und Skulptur sichtbar, eine Skulptur, die von der Energie und Bewegung des Körpers durchdrungen ist, in einem bestimmten Moment in Neagus Bewegungsablauf, als beide denselben Raum teilten, inszeniert in einem Prozess der Ko-Abhängigkeit.

Die dreibeinige Form der Skulptur mit dem Titel *Hyphen* ist im Video in einer ihrer frühesten und grössten Fassungen zu sehen; sie wurde für diese Retrospektive auf der Grundlage der Recherchen von Johannes Porsch rekonstruiert. Seine Interpretation von Neagus Ausstellungs- und konzeptioneller Methodologie bestimmt auch die Konfiguration des Studiolo, einer kabinenähnlichen Umgebung, in der der Betrachter in ein Laboratorium der Ideen eingeführt wird – über eine Auswahl von Manifesten, Notizbüchern und Künstlerbüchern, die Neagus umfassenden Einsatz von visuellen und theoretischen Spekulationen über die Jahre hinweg zeigen – und gleichzeitig die Grenzen der musealen Darstellung andeuten. Darüber hinaus markieren die im Studiolo gezeigten Kunstwerke den Beginn der chronologischen Präsentation, indem sie die ersten multisensorischen, partizipativen Objekte und Skulpturen vorstellen, die in den 1960er-Jahren in Bukarest konzipiert wurden.

The first room provides an introductory framework to the entire exhibition and announces its overarching theme: the presentation of Paul Neagu's oeuvre through a recurring reference to his own display methods, either actualized (in more or less formalized ways), or sketched in numerous drawings that feature scenarios for installations. Plinths bordering the perimeter of an entire space, shelves with objects or drawings, massive horizontal surfaces cohesively pulling together a myriad of objects are part of a vocabulary whereby artworks are symbiotically linked to their display settings. The video *Hyphen Ramp* introduces the viewer to an exhibition context where we see the artist jumping repetitively against a wall of the Serpentine Gallery in London. This durational event was performed together with Perry Robinson who measured, blindfolded, the height of the jump, while Neagu further recorded his gravity-defying leaps inside the rectangle of the wood sculpture. In other instances they exchanged roles. This recording makes visible the synthesis between performance and sculpture, a sculpture imbued with the energy and movement of the body, at a unique moment in Neagu's trajectory when the two shared the same space, staged in a process of co-dependency.

The tripod-like shape of the sculpture, titled *Hyphen*, is seen in the video in one of its earliest and largest versions; it has been reconstructed for this retrospective based on research by Johannes Porsch. His interpretation of Neagu's display and conceptual methodologies also guides the configuration of the studiolo, a cabin-like environment where the viewer is introduced into a laboratory of ideas – via a selection of manifestos, notebooks and artists' books that showcase Neagu's comprehensive deployment of visual and theoretical speculations throughout the years – while hinting at the limits of museological representation. In addition, the artworks shown in the studiolo mark the start of the chronological presentation by introducing the first multi-sensory, participatory objects/sculptures conceived in Bucharest in the 1960s.



## Übersicht OG1 | Overview First Floor 1

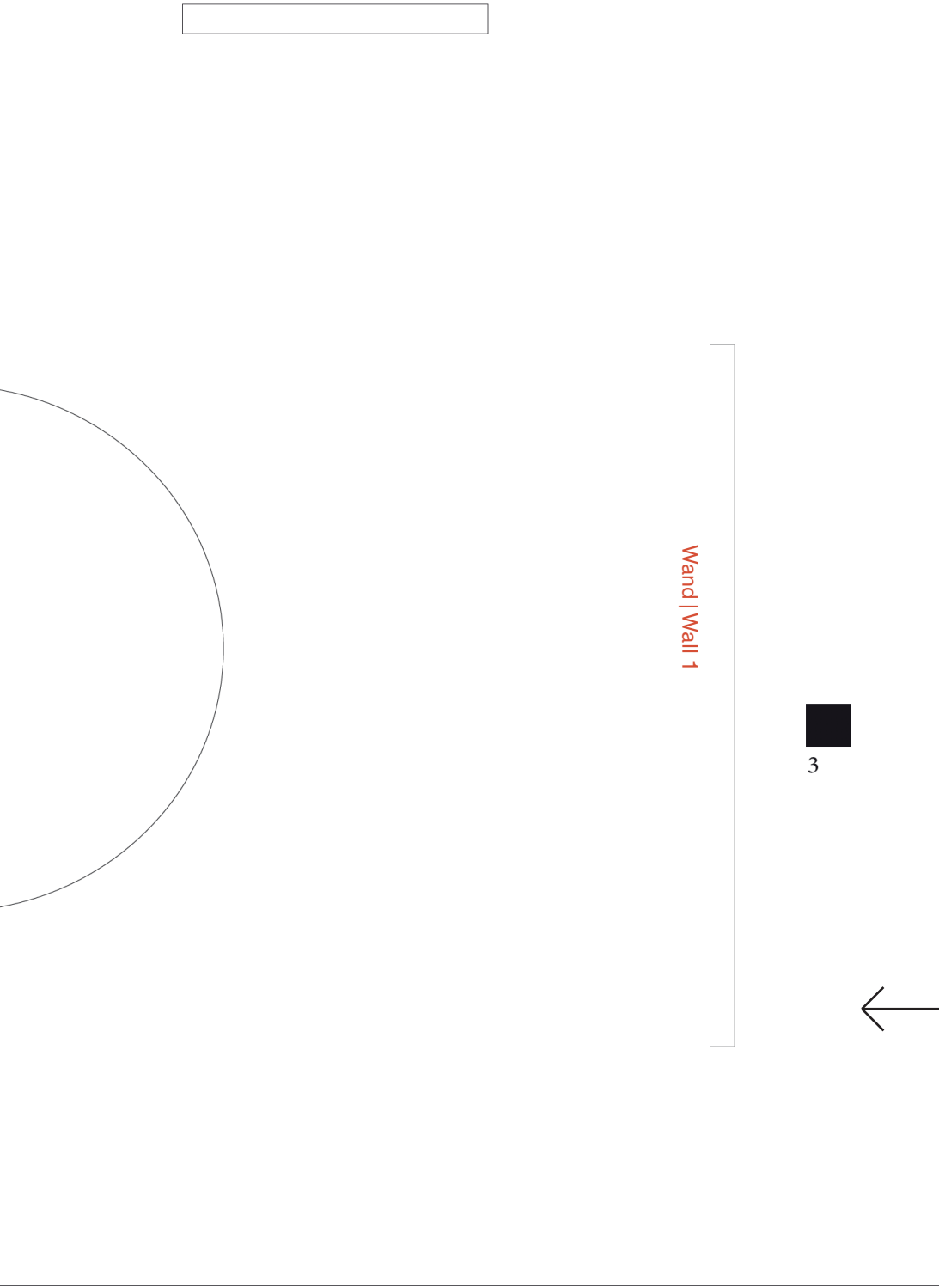
**1**  
**Rekonstruktion des Hyphen aus der Performance Hyphen-Ramp, 1976, 2021** | Reconstruction of the Hyphen from the performance Hyphen-Ramp, 1976

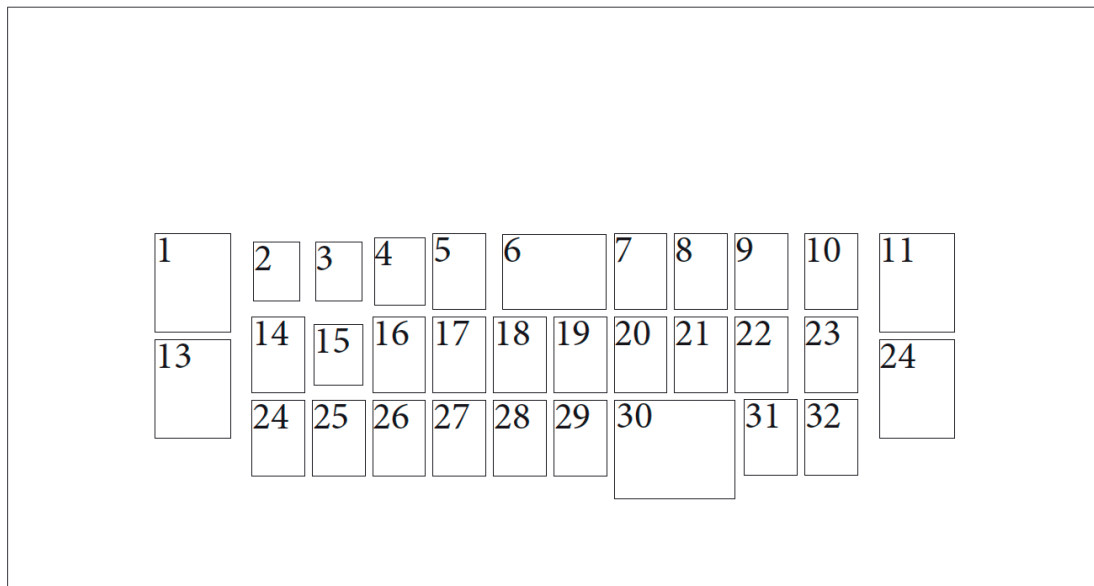
This work is a result of Johannes Porsch's research on Paul Neagu, Hyphen-Ramp (588 Riots), London, 1976, as it appeared in a photographic documentation by Eric Thorburn of the exhibition Paul Neagu at the Third Eye Center in Glasgow, Scotland, March 1979, published in the eponymous exhibition catalogue in August 1979.

This is a demonstration model, built for Paul Neagu. The Retrospective at Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz 2021 / Copyright The Paul Neagu Estate (UK). All rights reserved, DACS 2021

**2**  
**Going Tornado, 1974** | Zu einem Tornado werden  
 Film, Farbe, Ton | film with colour, sound  
 39' 55"  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**3**  
**Hyphen-Ramp. 588 Riots at the Serpentine, 1976** | Hyphen-Ramp. 588 Unruhen in der Serpentine  
 Film, Farbe, Ton | film, colour, sound  
 7' 52"  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021





## Wand | Wall 1

1

**The Human Eye, 1972** | Das menschliche Auge  
Tinte und Bleistift auf Transparentpapier | ink and pencil on tracing paper  
43,5 × 37,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

2

**Hand 442 Cells, 1971** | Hand 442 Zellen  
Tusche auf Papier, montiert auf Leinwand | ink on paper, mounted on canvas  
38 × 28,6 cm  
Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

3

**Human Foot, 1969** | Menschlicher Fuss  
Zeichnung auf Papier, montiert auf Leinwand | drawing on paper, mounted on canvas  
35 × 27 cm  
Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

4

**Human shape with 2 times white neon, 1971** |  
Menschliche Form mit 2 mal weissem Neon  
Verschiedene Techniken auf Papier, montiert auf Leinwand | various techniques on paper, mounted on canvas  
42 × 32,6 cm  
Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

5

**Hand Trace. Negative Track (Impulses and Vectors), 1971** | Handspur. Negative Spur (Impulse und Vektoren)  
Tusche, Grafit, Beize und Ockeraquarell auf gefundenem Papier (kariert), montiert auf Karton montiert | ink, graphite, stain and ochre watercolor on found paper (squared), mounted on board  
32 × 20,6 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

6

**Cake Man Kinogram (Pulse and Vectors) and 54 Cells (Pulse and Vectors), 1971** | Cake Man Kinogramm (Puls und Vektoren) und 54 Zellen (Puls und Vektoren)  
Farbige Tusche und schwarzer Bleistift über Lavierung auf zwei zusammengefügt Blättern (Diptychon), montiert auf zwei Papierblättern und Karton | coloured ink and black pencil over wash on two joined sheets of paper (diptych), mounted on two sheets of paper and board  
26,8 × 17,6 cm (rechtes Blatt | right sheet)  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

7

**Hand Trace. Positive Track (Impulses and Vectors), 1971** | Handspur. Positive Spur (Impulse und Vektoren)  
Tusche, Grafit, Beize und Ockeraquarell auf gefundenem Karopapier, montiert auf Karton | ink, graphite, stain and ochre watercolour on found graph paper, mounted on board  
32 × 21,3 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

8

**Collector 132. Cosmosizing Mankind, 1970** | Sammler 132. Kosmosisierung der Menschheit  
Zeichnung auf Transparentpapier, montiert auf Leinwand | drawing on tracing paper, mounted on canvas  
29,3 × 23 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

9

**The Heart Concept (The Cake Man), 1970** | Das Herz-Konzept (Der Kuchen-Mann)  
Tusche und Buntstifte mit Grafit Spuren auf ockerfarbenem Papier, montiert auf Karton | ink and coloured pencils with graphite traces on ochre paper, mounted on board  
29,5 × 21,2 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**10**

**Spectrum, 1971** | Spektrum

Tusche, Farbstift, weisse Gouache und Grafit auf gefundenem Karopapier, montiert auf Karton | ink, coloured pencil, white gouache and graphite on found graph paper, mounted on board

32,3 × 23,6 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**11**

**The Human (Anthropocosmos), 1972** | Der Mensch (Anthropokosmos)

Tinte und Bleistift auf Transparentpapier | ink and pencil on tracing paper

51 × 37,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**12**

**The Human Ear, 1972** | Das menschliche Ohr

Tinte und Bleistift auf Transparentpapier | ink and pencil on tracing paper

51 × 37,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**13**

**Study for Embalming, 1969** | Studie für Einbalsamierung

Farbiger Filzstift und grüner Bleistift über Durchschlagspuren auf Papier, montiert auf Karton | coloured felt-tip pen and green pencil over carbon copy traces on paper, mounted on board

28,1 × 22,9 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**14**

**Mână, 1969** | Hand

Farbstift auf Papier | coloured pencil on paper

33,3 × 25,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**15**

**Human Foot. 17 Floors, 1969** | Menschlicher Fuss. 17

Etagen

Mixed-media auf Papier auf Leinwand | on paper on canvas

32,5 × 21 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

**16**

**Human 84 Cells, 1970** | Mensch 84 Zellen

Zeichnung auf Transparentpapier auf Leinwand | drawing on tracing paper on canvas

31 × 22,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**17**

**Human Collector 180 Cells, 1969** | Menschlicher

Sammler 180 Zellen

Zeichnung auf Transparentpapier auf Leinwand | drawing on tracing paper on canvas

30,5 × 24,6 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**18**

**Breast with 108 Cells, 1970** | Brust mit 108 Zellen

Tusche- und Grafitspuren auf Transparentpapier, montiert auf Karton | ink and graphite traces on tracing paper, mounted on board

29,2 × 21,8 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**19**

**Human Body with 56 Cells. A Palpable and Tactile**

**Cake Man, 1970** | Menschlicher Körper mit 56 Zellen. Ein tastbarer und fühlbarer Kuchen-Mann

Tusche auf Transparentpapier, montiert auf Karton | ink on tracing paper, mounted on board

29,5 × 21,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**20**

**Lips 107 cells (Impulses and Vectors), 1971** | Lippen

107 Zellen (Impulse und Vektoren)

Tusche, braune und orangefarbene Tusche und Grafit auf Papier, montiert auf Karton | ink, brown and orange ink and graphite on paper, mounted on board

31,7 × 24,3 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**21**

**Nostrils (Impulses and Vectors), 1971** | Nasenlöcher

(Impulse und Vektoren)

Tusche und Grafit auf Papier, montiert auf Karton | ink and graphite on paper mounted on board

17,5 × 16,2 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania

**22**

**Neagu Concept after an Idea by Horia Bernea, 1970** |

Neagu-Konzept nach einer Idee von Horia Bernea

Tusche, farbige Filzstifte und Granatstift mit Grafitspuren auf Transparentpapier, montiert auf Karton | ink, coloured felt pens and garnet pencil with traces of graphite on tracing paper, mounted on board

29,3 × 21,6 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**23**

**The Human Heart, 1972** | Das menschliche Herz  
Tinte und Bleistift auf Transparentpapier | ink and pencil on tracing paper  
48,5 × 37,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**24**

**86 Cells (boxes, portions) and Neagu Concept after Horia Bernea motive, 1971** | 86 Zellen (Kästen, Portionen) und Neagu-Konzept nach Horia Bernea-Motiv  
Tusche, Buntstifte und Tuschelavierung auf zwei zusammengefügt, quadratischen Papierbögen (Diptychon), montiert auf Karton | ink, coloured pencils and ink wash on two joined sheets of squared paper (diptych), mounted on board  
20,4 × 16 cm (linkes Blatt | left sheet)  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**25**

**Human Hand. 184 Cells (Impulses and Vectors), 1973** | Menschliche Hand. 184 Zellen (Impulse und Vektoren)  
Tusche, Grafit und gelber Buntstift mit selektiv aufgetragener ockerbrauner Lasur auf gefundenem Karopapier, montiert auf Karton | ink, graphite and yellow pencil with selectively applied ochre-brown glaze on found graph paper, mounted on board  
29,7 × 27,2 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**26**

**The Man 110 Cells, 1969** | Der Mann 110 Zellen  
Zeichnung auf Millimeterpapier | drawing on graph paper  
26 × 19,3 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**27**

**The Spool. The Structure with 150 Boxes, 1969** | Die Spule. Die Struktur mit 150 Boxen  
Zeichnung auf Transparentpapier auf Leinwand | drawing on tracing paper on canvas  
29,5 × 24,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**28**

**The Ear, Human Computer (The Cake Man) cellule Urechea computerului uman din cca 85 celule, 1970** | Das Ohr, menschlicher Computer (The Cake Man)  
Tusche und Grafit auf Papier, montiert auf Karton | ink and graphite on paper, mounted on board  
29,6 × 21 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**29**

**Concept for a New Cake Man, 1970** | Konzept für einen neuen Kuchen-Mann  
Tusche auf Transparentpapier, auf Karton montiert | ink on tracing paper, mounted on board  
31 × 23,5 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**30**

**The Human Lips, 1972** | Die menschlichen Lippen  
Tinte und Bleistift auf Transparentpapier | ink and pencil on tracing paper  
37,5 × 51,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021, London

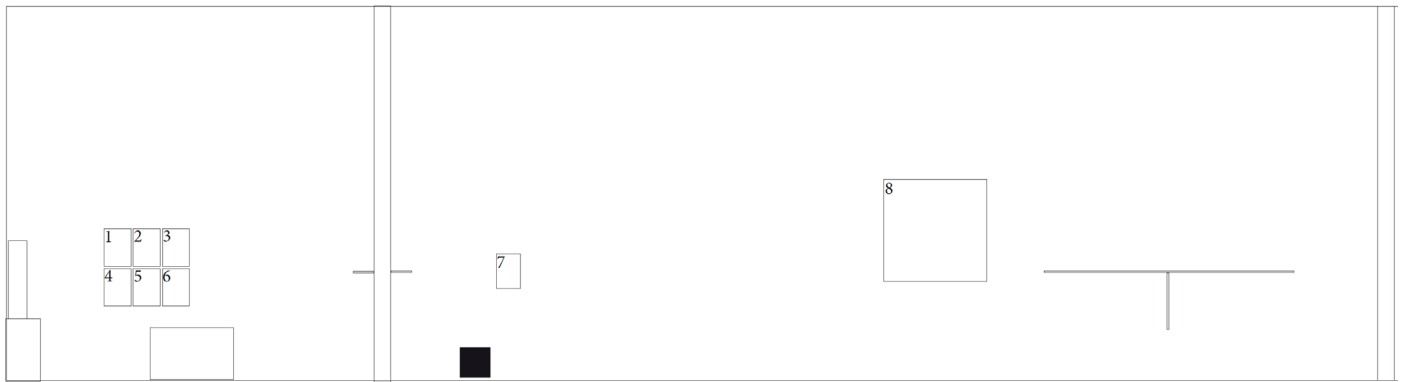
**31**

**Nose, 1970** | Nase  
Tusche mit Grafitspuren auf Transparentpapier, montiert auf Karton | ink with traces of graphite on thin tracing paper, mounted on board  
27,8 × 21,7 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**32**

**Concept of Metamorphosis, 1971** | Konzept der Metamorphose  
Tinte und Bleistift auf Millimeterpapier, Schreibmaschine | ink and pencil on graph paper, typewriting  
31 × 23,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021





## Wand | Wall 2

1

**Parallelepipid and Extension, 1968** | Paralleliert und Erweiterung

Lithografie auf rosafarbenem Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on pink blotting paper prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

42 × 29,5 cm (ohne Rahmen | without frame)

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

2

**Portable Object, Closed – Open, 1968** | Tragbares

Objekt, geschlossen – offen

Lithografie auf rosafarbenem Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on blotting paper, prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

41,8 × 29,2 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

3

**Eyed Quadrant, 1968** | Betrachteter Quadrant

Lithografie auf rosafarbenem Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on pink blotting paper, prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

42,2 × 29,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

4

**Basic Wall Aggregate (II), 1968** | Basis-Wand-Aggregat (II)

Lithografie auf Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on blotting paper, prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

42 × 29,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

5

**Caulked Fatidic Box. Calvary, 1968** | Abgedichtete Fatidic Box. Kalvarienberg

Lithografie auf rosafarbenem Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on pink blotting paper, prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

42 × 29,4 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

6

**Collector for Ten Fingers, 1968** | Sammler für zehn Finger

Lithografie auf rosafarbenem Löschpapier, rückseitig mit Lavierung (Kaffee und Brünierung) vorbereitet | lithograph on pink blotting paper, prepared with wash (est. coffee and burnishing) on the back

42 × 30 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

7

**Jump. 63 Cells (Impulses and Vectors), 1974** | Sprung. 63 Zellen (Impulse und Vektoren)

Kugelschreiber, Buntstifte und Grafit über selektiv aufgetragener Ockerlavierung auf Papier, montiert auf Büttenpapier | ballpoint pens, coloured pencils and graphite over selectively applied ochre wash on paper, mounted on handmade paper

31,5 × 24,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

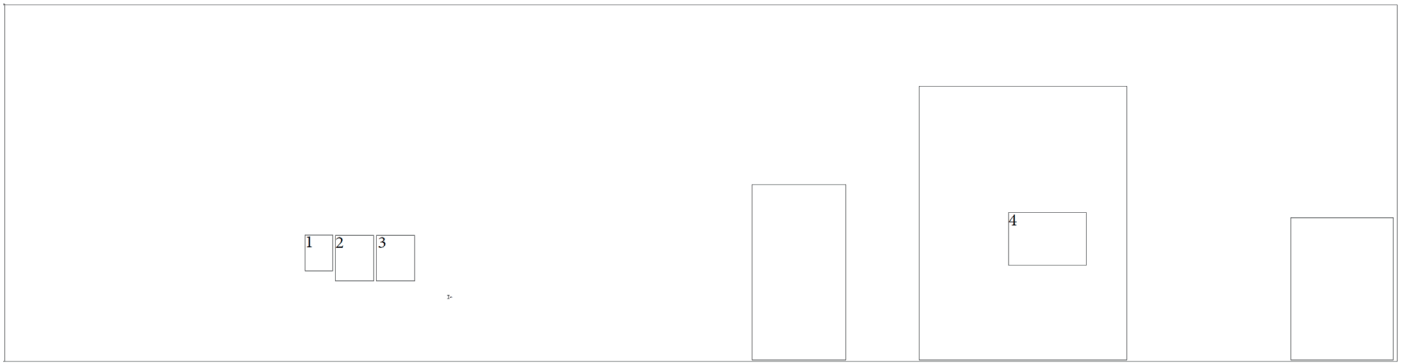
8

**Anthropocosmos 457 Cells (Skeleton), 1972–1973** | Anthropokosmos 457 Zellen (Skelett)

Zeichnung, Körperfarbe, Kreide, Tusche und Bleistift auf Platte (Plexiglas) und Seidenpapier | drawing, bodycolour, crayon, ink and pencil on panel (perspex) and tissue

150,2 × 150,2 × 1,4 cm

Laing Art Gallery



### Wand | Wall 3

1

**The Art of Three Worlds. Diagram for sculptural installation, 1981** | Die Kunst der drei Welten. Diagramm für eine skulpturale Installation

Bleistift, schwarze Tinte und blauer Kugelschreiber auf Millimeterpapier, montiert auf steifem Papier | pencil, black ink and blue ballpoint pencil on graph paper, laid down on stiff paper

41,8 × 29,8 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung des Künstlers | Victoria and Albert Museum, London. Given by the artist.

2

**Untitled. Drawing for the series Cosmosizing Man, 1976** | Ohne Titel. Zeichnung für die Serie Cosmosizing Man

Bleistift und schwarzer Kugelschreiber auf Papier | pencil and black ballpoint pen on paper

42 × 29,8 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung des Künstlers | Victoria and Albert Museum, London. Given by the artist.

3

**Untitled diagram from the series Cosmosizing Man, 1968–1976** | Unbetitelttes Diagramm aus der Serie Cosmosizing Man

Bleistift und schwarzer Kugelschreiber auf Papier | pencil and black ballpoint pen on paper

42 × 29,8 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung des Künstlers | Victoria and Albert Museum, London. Given by the artist.

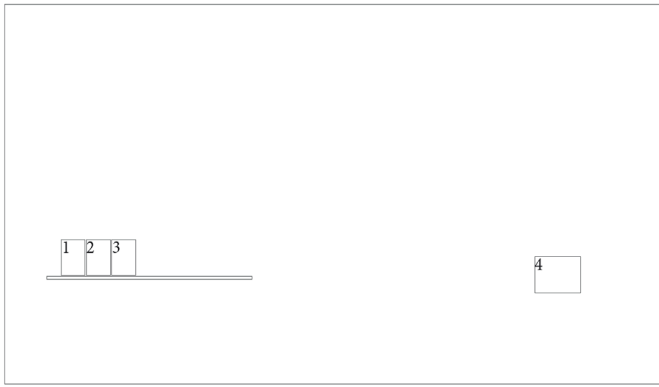
4

**Structure, 1967–1968** | Struktur

Mixed-media auf Papier | on paper

55,5 × 85 cm

Sammlung Lecca, München | Lecca Collection, Munich



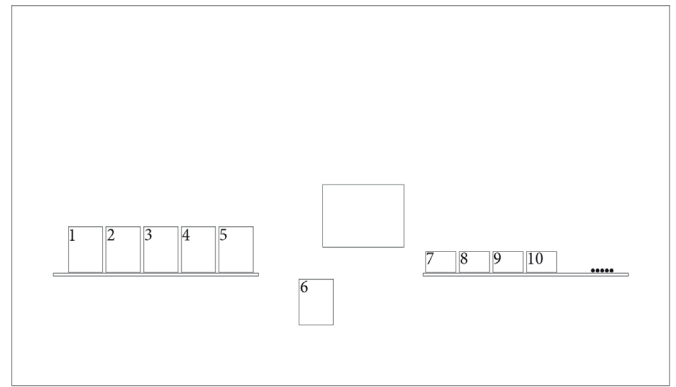
#### Wand | Wall 4

**1**  
**Timisoara Ramp, A visit, 1978** | Timisoara Rampe, Ein Besuch  
 Fotografie | photograph  
 22,8 × 13,3 cm  
 Privatsammlung, Berlin | Private Collection, Berlin

**2**  
**(Ramp), Santorini** | (Rampe), Santorini  
 Fotografie | photograph  
 20 × 25 cm  
 Ovidiu Sandor Collection

**3**  
**(Ramp), Mykonos** | (Rampe), Mykonos  
 Fotografie | photograph  
 20 × 25 cm  
 Ovidiu Sandor Collection

**4**  
**Hyphen-Ramp Performance, 1976** | Hyphen-Rampe Performance  
 S/W-Fotografie | b/w photograph  
 45,6 × 55,6 cm  
 Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz



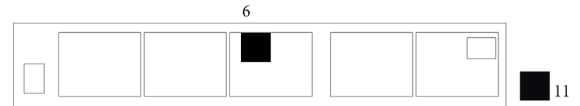
#### Wand | Wall 5

**1–6**  
 Space Time Portfolio, 1981–1995 | Raum Zeit Portfolio  
 Skizzenbuch | scrapbook  
 Je | each 30,7 × 40,2 × 1,8 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**7**  
**Untitled (Black Sea Rock) (Pages from an artist book), 1958–1967** | Ohne Titel (Black Sea Rock) (Seiten aus einem Künstlerbuch)  
 Assemblage aus S/W-Fotografie, Abzügen, handschriftlichen Notizen | assemblage of b/w photograph, prints, handwritten notes  
 28 × 40,6 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**8**  
**Untitled (Pages from an artist book), 1965–1968** | Ohne Titel (Seiten aus einem Künstlerbuch)  
 Assemblage aus S/W-Fotografie, Abzügen, handschriftlichen Notizen | assemblage of b/w photograph, prints, handwritten notes  
 28 × 40,6 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**9**  
**Untitled (Pages from an artist book), 1968 – 1969** | Ohne Titel (Seiten aus einem Künstlerbuch)  
 Assemblage aus S/W-Fotografie, Abzügen, handschriftlichen Notizen | assemblage of b/w photograph, prints, handwritten notes  
 28 × 40,6 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021



**10**

**Untitled (Pages from an artist book), 1968–1972 |**

Ohne Titel (Seiten aus einem Künstlerbuch)

Assemblage aus S/W-Fotografie, Prints | assemblage of  
b/w photographs, prints

28 × 40,6 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**11**

**Cutiile lui Neag, 1968 | Neagus Boxen | Neagu's Boxes**

Film, s/w, Ton | b/w film, sound

10' 4"

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**12**

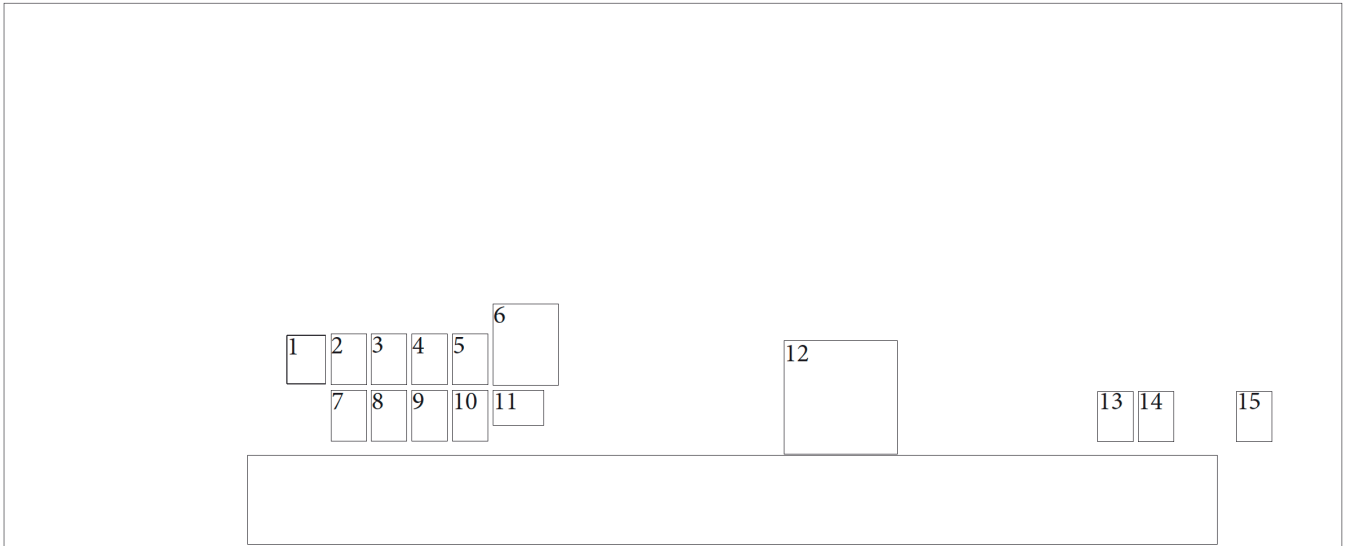
**Unnamed, 1990 | Ohne Titel**

Stahlkugeln

Durchmesser 7,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021



## Wand | Wall 6

**1**

### **Paravan, 1969**

Farbstift auf Papier | coloured pencil on paper

37 × 27,2 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**2**

### **Fără titlu (Obiect palpabil), 1969** | Ohne Titel (Tastbares Objekt) | Untitled (Palpable Object)

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

37,4 × 27,6 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**3**

### **Cumulator de valori, 1969** | Sammler von Werten |

Collector of Values

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

33 × 27,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**4**

### **Untitled (Sketch for Collector 49), 1969** | Ohne Titel (Skizze für Sammler 49)

Stift und Farbstift auf Papier | marker and coloured pencil on paper

35,7 × 25,7 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**5**

### **Study for Horizontal Rain, 1969** | Studie für Horizontaler Regen

Farbige Filzstifte, blauer Kugelschreiber, schwarzer Bleistift und Farbstifte auf Transparentpapier, montiert auf Karton | coloured felt pens, blue ballpoint, black pencil and coloured pencils on tracing paper, mounted on board

24 × 19,8 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**6**

### **Statue of Lord Melville, 1969** | Statue des Lord Melville

Farbige Tinte, Pastell, Filzstift und geklebte Postkarten auf Papier | coloured ink, pastel, felt-tip pencil and postcards

glued on paper

67,7 × 52,2 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**7**

### **Movable Collector Object (Collector of Merits), 1969** |

Bewegliches Sammler-Objekt (Collector of Merits)

Grafit, Kugelschreiber, Filzstift und Tinte auf Lithografie, aufgezogen auf Karton | graphite, ballpoint pen, felt-tip pen and ink over lithograph, mounted on board

32,8 × 20,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**8**

### **Architecture with ash pouring out, 1969** | Architektur mit ausströmender Asche

Farbstift auf Papier | coloured pencil on paper

35,9 × 26,8 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

9

**Computer și container pentru 9 posibilități, 1969** |

Computer und Container für 9 Möglichkeiten | Computer and Container for 9 Possibilities

Stift und Farbstift auf Papier | marker and coloured pencil on paper

36,7 × 27,2 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

10

**Unnamed, Edinburgh, 1969** | Ohne Titel, Edinburgh

Farbstift und Bleistift auf Papier | coloured pencil and pencil on paper

27 × 22,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

11

**72 Închipuiri, 1968** | Vorstellungen | Imaginations

Tinte auf Papier | ink on paper

20,4 × 30,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

12

**Marele Clepsidru, 1968** | Das grosse Metronom | The Great Metronome

Stahl, Aluminium und Murano-Glasmosaik | Steel, aluminium and murano glass mosaic

125 × 134 × 12 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

13

**Three Worlds in One, 1968–1981** | Drei Welten in einer

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

41 × 29,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

14

**The Relationship of the Three Worlds, 1968–1980** | Die

Beziehung zwischen den drei Welten

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

42 × 29,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

15

**The World as Metaphor, 1975–1980** | Die Welt als Metapher

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

42 × 29,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

1

**Palpable Object, 1968** | Tastbares Objekt

Aquarell auf Papier | watercolour on paper

30,4 × 34,1 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

2

**Raționalizator de colaps și anticolaps, 1969** | Kollaps- und Anti-Kollaps-Rationalisator | Collaps and Anti-collapse Rationalizator

Zeichnung auf Papier | drawing on paper

38 × 28 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

3

**Between Feeling, 1968** | Zwischen den Gefühlen

Drei Zeichnungen auf Papier, montiert auf Karton | three drawings on paper, mounted on cardboard

26,7 × 43,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

4

**Object mini catalogue – for the exhibition in Hamburg Bauzentrum, 1968** | Objekt-Minikatalog – für die

Ausstellung im Bauzentrum Hamburg

Streichholzschachtel, innen bedrucktes Flugblatt (signiert, datiert auf der Vorderseite, mit Widmung an Bradut Covaliu) | matchbox, printed flyer inside (signed, dated on front, with dedication to Bradut Covaliu)

14,5 × 7,5 × 3 cm

Sammlung Lecca, München | Lecca Collection, Munich

5

**Obiecte, 1969** | Objekte | Objects

Druck | print

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

6

**Palpable Art Manifesto, 1969** | Tastbares Kunstmanifest

Tinte auf Papier | ink on paper

34 × 21 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

7

**Double Hyphen, 1982** | Doppel-Hyphen

Zeichnung auf mit Gesso grundierter Leinwand auf Holz | drawing on gessoed canvas on wood

45 × 20 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

8

**Constanze, double hyphen twins, 1982** | Constanze,

Doppel-Hyphen Zwillinge

Zeichnung auf mit Gesso grundierter Leinwand auf Holz | drawing on gessoed canvas on wood

50 × 23 cm

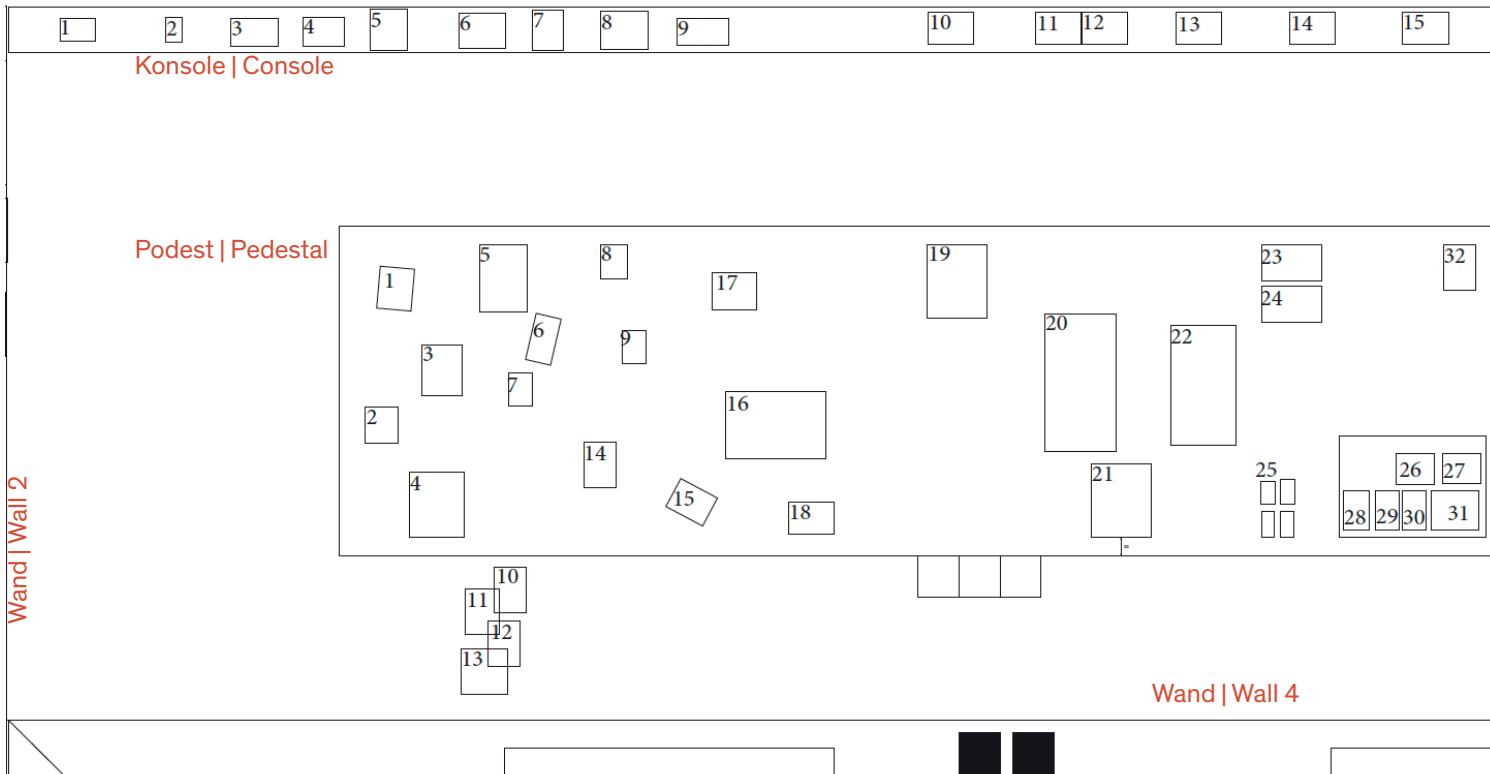
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

## OG 2 | First Floor 2

Im zweiten Saal entfalten sich mehrere Phasen von Neagus künstlerischem Schaffen, die chronologisch organisiert den Übergang von den Tastobjekten und performativen Stücken zum Impuls der Abstraktion in den Hyphen-Arbeiten in den Vordergrund stellen. Der Parcours beginnt mit einer kohärenten Auswahl von Tactile Objects, von denen einige in Bukarest, andere in Edinburgh oder London entstanden, in dieser sehr produktiven und intensiven Zeit der späten 1960er-Jahre, als Neagu zwischen Westeuropa und seiner Heimat Rumänien hin und her pendelte. Parallel zur Herstellung dieser Objekte, die aussergewöhnlich in ihrer vielfältigen Materialität sind, lancierte Neagu sein Palpable Art Manifesto, mit dem erklärten Ziel, das Sehen zu entprivilegieren und die anderen Sinne zu aktivieren, um eine gesteigerte Wahrnehmung und Erkenntnis der Welt zu erreichen. Nachdem er sich 1971 in London niedergelassen hatte, trieb Neagu seine Auseinandersetzung mit dem Einbeziehen aller Sinne weiter voran, indem er den Cake Man inszenierte, eine kollektive Performance, bei der die Teilnehmer eingeladen waren, die essbaren ‚Zellen‘ eines generischen Menschen aus Waffeln zu verzehren. Die fragmentierte Topografie des Körpers wurde in vielen Zeichnungen und Lithografien (die später unter dem übergreifenden Thema des Anthropocosmos gruppiert wurden) und in Performance-Objekten, wie dem mehrfach verwendeten zellulären Körperkostüm, weitergeführt. Die Spannung zwischen Fragmentierung und Vereinheitlichung wird an anderer Stelle durch die Aktivitäten der Generative Art Group (GAG) veranschaulicht, eine Gruppierung, die sich aus den Identitäten von vier fiktiven Künstlern plus Neagu zusammensetzt, die alle jene verschiedenen Facetten einer künstlerischen Persönlichkeit – Dichter, Philosoph, Maler, Designer – zum Ausdruck bringen, die zu komplex sind, um sich auf eindimensionale Weise zu manifestieren. In den gemeinsamen Installationen der Gruppe bevölkern Pflanzen und Mineralien die gleiche Umgebung wie funktionale Objekte und Kunstwerke. Diese Zerstreutheit stellt jedoch nur eine grundlegende Stufe innerhalb einer grösseren Entwicklung dar. Unterstützt und angetrieben von den weltlichen Elementen, soll der Körper in seiner derwischartigen Rotation am Ende seines Strebens nach einer vergeistigten Existenz verschwinden – der Abschluss der GAG-bezogenen Performance Gradually Going Tornado.

The second room condenses several stages of Neagu's practice, unfolding chronologically and foregrounding the transition from the palpable objects and performative pieces to the impulse to abstraction encountered in the Hyphen series. The parcours starts with a coherent selection of tactile objects, some produced in Bucharest, others in Edinburgh or London, in the very fertile and intense period of the late 1960s when Neagu was going back and forth between Western Europe and his native Romania. Parallel to crafting these objects, exquisite in their composite materiality, Neagu launched his Palpable Art Manifesto, with the stated purpose of de-privileging vision and activating the other senses to achieve a heightened perception and knowledge of the world. Having settled in London in 1971, Neagu pushed forward his engagement with the other senses by staging Cake Man, a collective performance during which participants were invited to consume the edible 'cells' of a generic human made from waffles. The fragmented topography of the body was extended in many drawings and lithographs (later grouped under the overarching theme of the Anthropocosmos), and in performance objects, such as the cellular body suit used on multiple occasions. The tension between fragmentation and unification is elsewhere exemplified by the activities of the Generative Art Group (GAG), an entity assembled from the identities of four fictitious artists, plus Neagu, all expressing those different facets of an artistic personality – poet, philosopher, painter, designer – that are too complex to manifest itself in a unidimensional way. In the group's amalgamated installations plants and minerals inhabit the same orbit as functional objects and artworks. However, this scatteredness represents a fundamental stage within a wider progression. Assisted and propelled by the mundane elements, the body, in its dervish-like rotation, is meant to disappear at the end of its quest to attain a spiritualized existence – the conclusion of the GAG-related performance Gradually Going Tornado.



## Übersicht OG2 | Overview First Floor 2

### Konsole | Console

1

**Tactile Object (Hand), 1970** | Taktils Objekt (Hand)  
Holz, Metall, Plastik, Leder, Textilien und Papier | wood,  
metal, plastic, leather, textile and paper  
18,5 × 23,5 × 31,5 cm  
Tate, London

2

**Empty Hand, 1970 – 1971** | Leere Hand  
Holz und Kupferdraht | wood and copper wire  
32,5 × 22,5 × 2,8 cm  
Tate, London

3

**Human Gamba, Palpable Object, n.d.** | Menschliche  
Gamba, tastbares Objekt  
Gesso, Leder, Farbe, Metall, Stahl, Holz | gesso, leather,  
paint, metal, steel, wood  
44,2 × 30,5 × 5 cm  
Laing Art Gallery

4

**Deluxe Box, 1968**  
Holzkiste, Metall, Mixed-media | box of wood, metal, with  
mixed  
media intervention  
4 × 31 × 23 cm  
Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

5

**Box, Tactile Object (Receptacle), 1972** | Box, Taktile  
Objekte (Behälter)  
Holz, Plastik, Karton, Papier und Metall | wood, plastic,  
cardboard, paper and metal  
Display 30 × 52,7 × 38,5 cm  
Tate, London

6

**Marea Masă Tactilă, 1970** | Der grosse taktile Tisch | The  
Great Tactile Table  
Sperrholz, Gips, 85-teiliges Murano-Glasmosaik | plywood  
and gypsum, 85 pieces of Murano glass mosaic  
32 × 80 × 3 cm  
Mircea Pintea Collection, Cluj (RO)

7

**The Great Tactile Table, 1970** | Der grosse taktile Tisch  
Murano-Mosaik in Kartonbox | Murano mosaic in cardboard  
box  
45 × 23 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

8

**Booklet Neagu & Bernae exhibition at Sigi Krauss  
Gallery, 1971** | Heft der Neagu & Bernae Ausstellung in der  
Sigi Krauss Galerie  
Booklet, Druck auf Papier | booklet, print on paper  
17 × 11 cm  
Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

9

**Guide to Generative Arts, 1977** | Leitfaden für generative  
Künste  
Kartonmappe mit gedrucktem Text auf Papier | cardboard  
folder with text printed on paper  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

10

**Generative Art Group (Artist Book), 1975** | Generative  
Kunstgruppe (Künstlerbuch)  
Kartonmappe mit gedrucktem Text auf Papier | cardboard  
folder with text printed on paper  
22 × 15,6 cm  
Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest



16 17

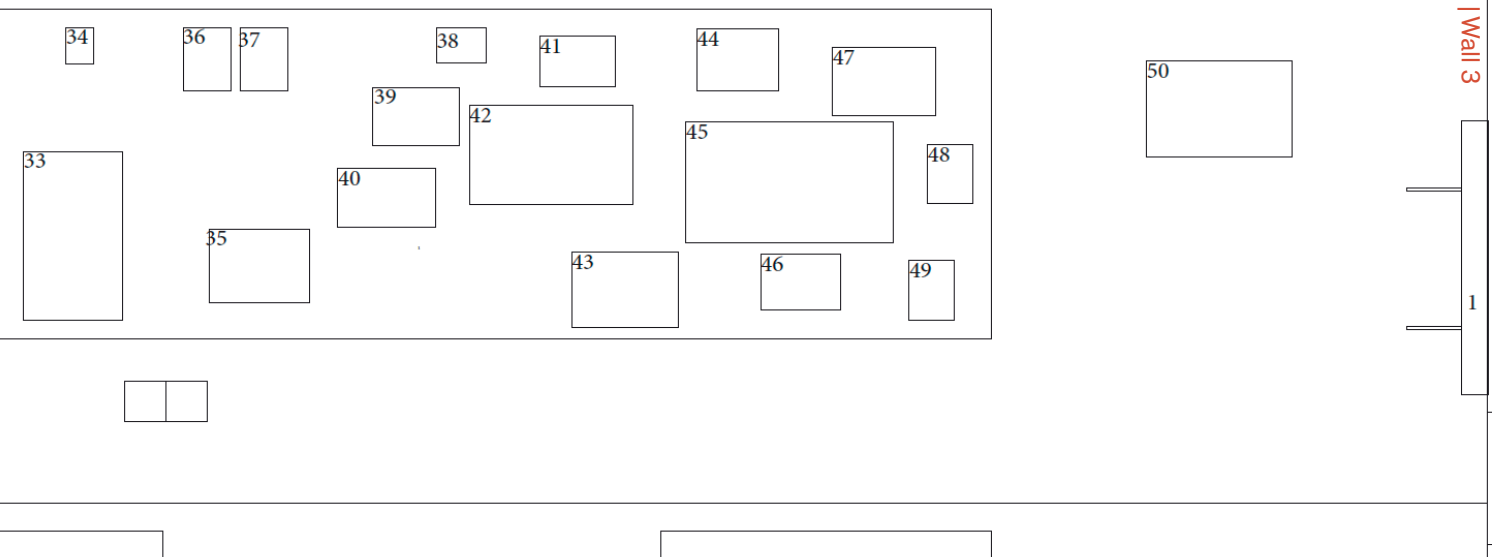
18 19 20

21

22

23

Wand | Wall 3

**11**

**Angulare Objects, 1969–1976** | Kantige Objekte  
S/W-Fotografie einer Studio-Installation | b/w photograph  
of a studio installation  
24,7 × 20,4 cm  
Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

**12**

**Untitled, 1972** | Ohne Titel  
Leder, Holzzuschnitte, Filz und Seide | leather, wood  
cuttings, felt and silk  
37 × 51,5 × 12 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**13**

**Poster Project for a Gallery, 1975** | Plakat-Projekt für  
eine Galerie  
Papiercollage mit Grafit, Tusche und Lavierung (vermutl.  
Kaffee) über selektiv aufgetragener weisser Tempera auf  
vom Künstler beschriftetem Papier mit Buchstabendruck,  
montiert auf Karton | collage of paper with graphite, ink and  
wash (est. coffee) over selectively applied white tempera on  
paper inscribed by the artist with Letterpress, mounted on  
board  
32,5 × 25 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

**14**

**Generative Condition, 1975 – 1976** | Generativer Zustand  
Bleistift, Aquarell und Gouache auf Papier | pencil, water  
colour and gouache on paper  
30,5 × 41 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**15**

**The Death of Actaeon by Titian (Impulses and Vectors;  
Generative Art Group), 1972** | Der Tod des Actaeon von  
Tizian (Impulse und Vektoren; Generative Kunstgruppe)  
Farbstift, Grafit, Tusche und Kaffee auf Papier, montiert auf  
zwei Bögen weissen Kartons | coloured pencil, graphite, ink  
and coffee on paper, mounted on two sheets of white board  
32,5 × 50 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

**16**

**Impulses & Vectors, 1972** | Impulse & Vektoren  
Mixed media auf Leinwand | on canvas  
43,5 × 53,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**17**

**Inquest on Titian, 1972** | Untersuchung über Tizian  
Mixed media auf Leinwand | on canvas  
46 × 52 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**18**

**Hyphen Battersea, 1977**  
Bleistift, Tinte und Aquarell auf Papier | pencil, ink and water  
colour on paper  
Masse  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

19

**Untitled, 1976–1978** | Ohne Titel

Tinte, Bleistift und Aquarell auf Papier | ink, pencil and water colour on paper

30,5 × 45,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

20

**Three Legged Cross, 1978** | Dreibeiniges Kreuz

Bleistift, Tinte und Aquarell auf Papier | pencil, ink and water colour on paper

30 × 45,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

21

**Hyphen Figure, n.d.** | Hyphen Figur

Wachs, Holz, Draht und Leder | wax, wood, wire and leather

42 × 43 × 43 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

22

**Hyphen Figure, 1982** | Hyphen Figur

Mixed media (Knochen, Faden, Kupfer) | mixed media (bone, twine, copper)

25 × 60 × 45 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

23

**Hyphen-Ant, 1997** | Hyphen-Ameise

Holz und Draht | wood and wire

25 × 40 × 28 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

## Podest | Pedestal

1

**Ceramic Skull, 1973** | Keramik-Schädel

Keramik, glasiert | ceramic and glaze

23,5 × 18 × 20,5 cm

Tate, London

2

**Palpable Object (Mosaic), 1970** | Tastbares Objekt (Mosaik)

Holz, Leder, Metall, Plastik und Glas | wood, leather, metal, plastic and glass

40 × 24,8 × 30 cm

Tate, London

3

**Box and LR Bread, 1970** | Box und LR Brot

Holzkiste, Blech und Metallteile, innen auf Draht aufgefädelt | wood box, sheet metal and metal pieces strung on wire internally

39 × 30 × 11 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

4

**Untitled, 1972** | Ohne Titel

Leder, Holzzuschnitte, Filz und Seide | leather, wood cuttings, felt and silk

37 × 51,5 × 12 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

5

**The Hand Collector, 1970** | Der Hand-Sammler

Kreide, Gesso, Farbe, Stein, Terrakotta, Wachs, Holz | chalk, gesso, paint, stone, terracotta, wax, wood

49,5 × 33,3 × 5 cm

Laing Art Gallery

6

**Palpable Object, 1970–1972** | Tastbares Objekt

Holz, Metall, Plastik, Leder, Textilien und Papier | wood, metal, plastic, leather, textile and paper

16 × 15,5 × 43,5 cm

Tate, London

7

**Untitled (Tactile Object), 1971–1972** | Ohne Titel

(taktiles Objekt)

Streichholzschachteln, Holz und Leder | matchboxes, wood and leather

28 × 26 × 12,5 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

8

**Obiect tactil, 1969** | Taktiler Objekt | Tactile Object

Tastobjekt, Holz, Metall und Draht | palpable object, wood, metal and wire

45 × 21,6 × 15 cm

Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

9

**Omul de ciocolată, 1970** | Schokoladen-Mann | Chocolate Man

Tastobjekt, Holzkasten mit Schiebetür und Malerei im Inneren | palpable object, box made of wood with a sliding door and painting inside

41 × 12 × 12 cm

Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

**Hängend | pendant**

10

**Untitled Box (Tactile Object), 1969** | Box ohne Titel (taktiles Objekt)

Mixed-media-Objekt (Holz, Metall und Plastik) | mixed media object (wood, metal and plastic)

56 × 55 × 5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

11

**Untitled Box (Tactile Object), 1969** | Box ohne Titel (taktiles Objekt)

Mixed-media-Objekt (Holz und Wildleder) | mixed media object (wood and suede)

43 × 21 × 4,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

12

**Untitled box, 1969** | Box ohne Titel

Holz, Metall und Plastik | wood, metal and plastic

26 × 21 × 4 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

13

**Untitled Box (Tactile Object), 1969** | Box ohne Titel (taktiles Objekt)

Mixed-media-Objekt (Holz, Metall und Glaskugeln) | mixed media object (wood, metal und glass balls)

37 × 23 × 4 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

14

**Object Tactile, 1970** | Taktiles Objekt

Holz, Farbe, Metall, Polenta, Leder | wood, paint, metal, polenta, leather

33 × 23 × 11 cm

Leeds Museums and Galleries. Schenkung von Tag Gronberg, 2012 | Leeds Museums and Galleries. Donated by Tag Gronberg, 2012.

15

**Tactile Object 2, 1969** | Taktiles Objekt 2

Holz, Plastik, Leder und Metall | wood, plastic, leather and metal

Display 42 × 26,5 × 5,2 cm

Tate, London

16

**Seif (Interior – Exterior), 1968**

Holzbox und Trennwände, goldenes „Murano“-Mosaik | timber box and dividers, gold ‚murano‘ mosaic

52 × 150 × 12 cm (offen | opened)

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

17

**(White) Tactile Object with Hinges, 1969** | (Weisses)

taktiler Objekt mit Scharnieren

Holz, Karton, Metall und Papier | wood, cardboard, metal and paper

Display 24,5 × 42 × 28,5 cm

Tate, London

18

**Rituals for the Hand, 1969–1972** | Rituale für die Hand

S/W-Fotografie / b/w photograph

20,2 × 23,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

19

**Horizontal Rain: Concept costume with 103 pockets, 1971** | Horizontaler Regen: Konzept-Kostüm mit 103

Taschen

Gesso, Tinte und Grafit auf Leinwand | gesso, ink and

graphite on canvas

56 × 53 cm

Tate, London

20

**Jumpsuit, 1971** | Overall

Denim, Leder, Kunststoff, Papier, Farbe, Tinte und andere Materialien | denim, leather, plastic, paper, paint, ink and

other materials

117 × 91 × 5 cm

Tate, London

21

**Waffles, Honey, 16 Bites, 1975** | Waffeln, Honig, 16

Bissen

Farbe auf Papier | paint on paper

34,5 × 60 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

22

**Gradually Going Tornado, 1976** | Allmählich zu einem Tornado werden

S/W-Fotografie | b/w photograph

40,5 × 50,8 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

23

**Gradually Going Tornado, 1976** | Allmählich zu einem

Tornado werden

S/W-Fotografie | b/w photograph

40,5 × 50,8 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved. DACS 2021

**25**

**74 Empty Cells, 1971** | 74 leere Zellen

Gummistempel | rubber stamp

24 × 11 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**74 Full Cells, 1971** | 74 volle Zellen

Gummistempel | rubber stamp

24 × 11 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**36 Full Cells, 1971** | 36 volle Zellen

Gummistempel | rubber stamp

21 × 12,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**36 Empty Cells, 1971** | 36 leere Zellen

Gummistempel | rubber stamp

21 × 13 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**26**

**Cake Man, 1971** | Kuchen-Mann

Serigrafie auf Papier, Intervention mit Schrift, Aquarell |

serigraphy on paper, intervention with writing, water colour

33,3 × 43 cm

Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

**27**

**Cake Man, 1971** | Kuchen-Mann

Plakat für eine Performance in der Sigi Krauss Gallery,

Druck mit handschriftlichen Notizen | poster for a

performance at Sigi Krauss Gallery, print with olograph

notes

33,5 × 43 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**28**

**Collector with 36 Cells, 1971** | Sammler mit 36 Zellen

Collage aus Papier und Schreibmaschinenschrift, Tusche

und Grafit auf Papier, montiert auf Karton | collage of paper

and typewrite, ink and graphite on paper, mounted on board

30,8 × 18,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**29**

**Study for Palpable Object with 36 cells** | Studie für

Tastbares Objekt mit 36 Zellen

1971

Tusche und farbige Tuschelavierung mit Graphitspuren auf

gefundenem Papier (kariertes Papier), montiert auf Karton

| ink and colored ink wash with traces of graphite on found

paper (squared paper) mounted on board

32,6 × 23 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**30**

**Collector with 36 Cells, 1971** | Sammler mit 36 Zellen

Collage aus gestanztem Papier auf Karton mit

Schreibmaschinenschrift; Grafit- und Durchschreibespuren

| collage of punched paper on board with typewrite;

graphite and carbon copy traces

28,2 × 19 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**31**

**Cake Man, 1971** | Kuchen-Mann

Serigrafie auf Papier, Intervention mit Schrift, Aquarell |

serigraphy on paper, intervention with writing, water colour

33,3 × 43 cm

Privatsammlung, Bukarest | Private Collection, Bucharest

**32**

**Drawing for a performance, Fish's Net, Inchoholm,**

**Scotland, 1972** | Zeichnung für eine Performance,

Fischnetz, Inchoholm, Schottland

Bleistift, Tinte, Farbstift und Zeitung auf steifem Karton |

pencil, ink, coloured crayons and newspaper on stiff card

33,7 × 23,5 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung von Paul

Neagu | Victoria and Albert Museum, London. Given by Paul

Neagu.

**33**

**Human Cake Man, 1971** | Menschlicher Kuchen-Mann

Schachtel mit 80 Teilen; Karton, Klebeband und Gesso;

Schablonen für die Waffelzellen aus der Performance in der

Sigi Krauss Gallery | box containing 80 pieces; cardboard,

tape and gesso; templates for the waffle cells from the

performance at the Sigi Krauss Gallery

30 × 11,5 × 15 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**34**

**Explanatory Sketch for Going Tornado, 1974** |

Erläuternde Skizze für Zu einem Tornado werden

Grafit, Farbstifte und Tusche auf Papier, montiert auf Karton

| graphite, coloured pencils and ink on paper, mounted on

board

21,8 × 25 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |

Bucharest

**35**

**Profile Hyphen, 1977** | Profil Hyphen

Kohle auf Papier | charcoal on paper

50 × 65 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**36**

**Tornado, 1974**

Mixed media auf Papier | on paper

45 × 31 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**37**

**Pirouette, 1974**

Mixed media auf Papier | on paper

44,5 × 31,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**38**

**Drawing for The Subject Generator, 1975** | Zeichnung

für Der Subjekt-Generator

Mixed media

25,7 × 34,8 cm

Victoria and Albert Museum, London

**39**

**Hyphen, n.d.**

Mixed media

23 × 27 × 70 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**40**

**Hyphen Figure, n.d.** | Hyphen Figur

Holz und blauer Draht | wood and blue wire

22 × 62 × 30 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**41**

**Hyphen Figure, n.d.** | Hyphen Figur

Holz, Schrauben, Draht | wood, bolts, wire

46 × 55 × 31 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**42**

**Hyphen, n.d.**

Holz und Metall | wood and metal

165 × 95 × 98 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**43**

**Hyphen, n.d.**

Holz und Metall | wood and metal

Ovidiu Sandor Collection

**44**

**Hyphen, 1975–1980**

Holz und Gesso | wood and gesso

75 × 27 × 27 cm

Leeds Museums and Galleries. Schenkung von Tag

Gronberg, 2012 | Leeds Museums and Galleries. Donated

by Tag Gronberg, 2012.

**45**

**Rocking Hyphen (Edge Runner), 1983** | Schaukelnder

Hyphen (Kantenläufer)

Esche und Stahl | ash and steel

52 × 183 × 77 cm

Tate, London

**46**

**Retrospection over Hyphen. 2 drawings of sculpture, 1983/1992** | Rückblick auf Hyphen. 2 Zeichnungen einer

Skulptur

Tusche und Farbstifte auf rot liniertem Millimeterpapier

Papier aus einem spiralgebundenen Notizbuch, aufgelegt

auf steifem Papier; Silbergelatineabzug mit Tusche und

Gouache | ink and coloured pencils on red-lined graph

paper from a spiral bound notebook, laid down on stiff

paper; gelatine silver print, with ink and gouache

32,1 × 49,8 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung von Paul

Neagu | Victoria and Albert Museum, London. Given by Paul

Neagu.

**47**

**Hyphen on Double Base, 1984** | Hyphen auf doppeltem

Sockel

Eschenholz und Ulmenholz | ash wood and elm wood

45 × 104,5 × 68,5 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

**48**

**Untitled, 1979** | Ohne Titel

Bleistift auf Papier | pencil on paper

42 × 29,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**49**

**Drawing for the sculpture Hyphen, 1985** | Zeichnung für die Skulptur Hyphen

Bleistift, schwarze Tinte und schwarzer Kugelschreiber auf

grün bedrucktem Millimeterpapier mit Polarkoordinaten

| pencil, black ink and black ballpoint pen on graph paper

printed in green with polar co-ordinates

42 × 29,8 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung des

Künstlers | Victoria and Albert Museum, London. Given by

the artist.

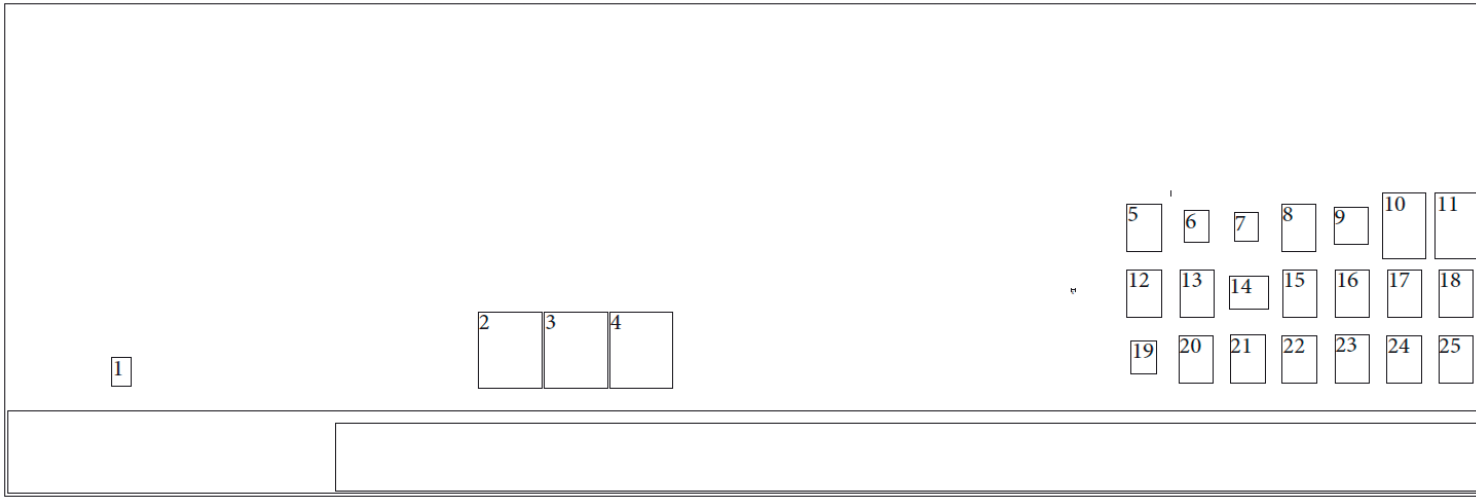
**50**

**Punte, 1976–1990** | Punkte | Points

Geschweisster Stahl | welded steel

107 × 166 × 98 cm

Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)



## Wand | Wall 1

**1**

### **Bronze Hand, 1970–1971**

Bronze, Holz und Plexiglas | bronze, wood and Plexiglas  
33,5 × 22,5 × 3,5 cm  
Ovidiu Sandor Collection

**2**

### **Peau de Pomme Seche, 1972** | Apfelschalen trocknen |

Dry Apple Peel  
Mixed media auf Leinwand | on canvas  
46 × 44 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**3**

### **Untitled, 1972** | Ohne Titel

Farbstift auf Papier | coloured pencil on paper  
40 × 30,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**4**

### **Apple First Day-Seventh Day, 1972** | Apfel Erster Tag –

Siebter Tag  
Tinte und Aquarell auf Papier | ink and water colour on paper  
40 × 30,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**5**

### **Gamma Painting No. 3, 1973** | Gamma-Malerei Nr. 3

Öl auf Leinwand, montiert auf Holz | oil on canvas, mounted on wood  
33 × 29,2 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**6**

### **Gamma Painting No. 5, 1973** | Gamma-Malerei Nr. 5

Öl auf Leinwand, montiert auf Holz | oil on canvas, mounted on wood  
39,4 × 26,7 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**7**

### **Gamma Painting No. 1, 1973** | Gamma-Malerei Nr. 1

Öl auf Leinwand, montiert auf Holz | oil on canvas, mounted on wood  
39,4 × 26,7 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**8**

### **The Twisting State. Physical data (Impulses and Vectors), 1974** | Der verdrehte Zustand. Physikalische

Daten (Impulse und Vektoren)  
Tusche, Grafit, Kaffee und Brandspuren (vermutl. Nikotin) auf Papier | ink, graphite, coffee and burning marks (est. nicotine) on paper  
31,4 × 24,6 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**9**

### **Gamma Painting No. 4, 1973** | Gamma-Malerei Nr. 4

Öl auf Leinwand, montiert auf Holz | oil on canvas, mounted on wood  
40 × 28,6 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**10**

### **Iris, 1972**

Öl und Acryl auf Leinwand | oil and acrylic on canvas  
44 × 23 cm  
Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

**11**

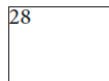
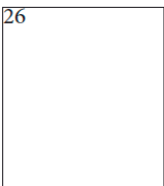
### **Iris, 1972**

Öl und Acryl auf Leinwand | oil and acrylic on canvas  
42 × 27 cm  
Mircea Pinte Collection, Cluj (RO)

**12**

### **Gamma Painting No. 2, 1973** | Gamma-Malerei Nr. 2

Öl auf Leinwand, montiert auf Holz | oil on canvas, mounted on wood  
31 × 28,6 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021



**13**  
**Rioting (Serpentine Gallery), 1976** | Aufruhr (Serpentine Gallery)  
Grafit, Tusche und Kaffee auf Papier | graphite, ink and coffee on paper  
38,2 × 28 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**14**  
**Gamma Painting, 1973** | Gamma-Malerei  
Öl auf Leinwand, montiert auf Sperrholz | oil on canvas, mounted on plywood  
50 × 50 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**15**  
**Neagu P as Eduard Larsocchi, 1974** | Neagu P als Eduard Larsocchi  
Bleistift und Tinte auf Papier | pencil and ink on paper  
44,5 × 31,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**16**  
**Spoon. Drawing by Husny Belmood (Generative Art Group), 1974** | Löffel. Zeichnung von Husny Belmood (Generative Kunstgruppe)  
Buntstifte, Grafrit und schwarzer Kugelschreiber auf Papier, montiert auf Büttenpapier | coloured pencils, graphite and black ballpoint pen on paper, mounted on handmade paper  
31,5 × 24,5 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**17**  
**Study for Going Tornado, 1974** | Studie zu Zu einem Tornado werden  
Tusche, Grafrit und Lavierung auf Papier | ink, graphite and wash on paper  
38 × 26 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**18**  
**G.A.G. Story 2, 1972–1975** | G.A.G. Geschichte 2  
Tinte und Farbe auf Papier | ink and colour on paper  
40,1 × 30,3 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**19**  
**Generative Art Group, 1972** | Generative Kunstgruppe  
Farbstift auf Papier | coloured pencil on paper  
29,3 × 21 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**20**  
**Left Hand. Honeysuckle Drawing (Generative Art Group), 1974** | Linke Hand. Honeysuckle-Zeichnung (Generative Kunstgruppe)  
Braune Tinte und Buntstifte auf ockerfarbenem, laviertem Papier, montiert auf Büttenpapier | brown ink and coloured pencils on paper toned with ochre wash, mounted on handmade paper  
31,5 × 24,5 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**21**  
**Tree Seen from Above, Birdseye View. Drawing by Husny Belmood (Generative Art Group), 1974** | Baum von oben gesehen, Vogelperspektive. Zeichnung von Husny Belmood (Generative Kunstgruppe)  
Farbige Tuschelavierung, braune Tinte, Kaffee, Buntstifte und Grafrit auf Papier, montiert auf Büttenpapier | coloured ink wash, brown ink, coffee, coloured pencils and graphite on paper, mounted on handmade paper  
31,4 × 24,5 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**22**  
**White on Black. Drawing by Ed. Larsocchi (Generative Art Group), 1973** | Weiss auf Schwarz. Zeichnung von Ed. Larsocchi (Generative Kunstgruppe)  
Technik?  
31 × 28 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**23**

**Sketch for the Ritual Gradually Going Tornado, 1974** | Skizze für das Ritual Allmählich zu einem Tornado werden  
Tusche, Rotstift und Grafit auf Papier, montiert auf  
Büttenpapier | ink, red pencil and graphite on paper,  
mounted on handmade paper  
31,4 × 24,6 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

**24**

**Tree seen from above, 1972** | Baum von oben gesehen  
Tinte, Bleistift und Aquarell auf Papier | ink, pencil and water  
colour on paper  
42 × 30 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**25**

**Skin and Leather. Philip Honeysuckle drawing  
(Generative Art Group), 1974** | Haut und Leder. Philip  
Honeysuckle Zeichnung (Generative Kunstgruppe)  
Buntstifte, Kugelschreiber und Grafit über selektiv  
aufgetragener Ockerlavierung auf Papier, montiert auf  
Büttenpapier | coloured pencils, ballpoint pens and graphite  
over selectively applied ochre wash on paper, mounted on  
handmade paper  
31,5 × 24,3 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

**26**

**Inquest on Titian, 1972** | Untersuchung über Tizian  
Öl, Gesso und Mixed media auf Leinwand mit Holzstab | oil,  
gesso and mixed media on canvas with wood pole  
198,1 × 177,8 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**27**

**Double Hand, 1972** | Doppelhand  
Öl und Zeichnung auf Leinwand | oil and drawing on canvas  
58,5 × 91 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**28**

**Study for Hyphen, 1977** | Studie für Hyphen  
Grafit und gemahlene Kohle über gepresster Holzkohle  
auf Büttenpapier | graphite and powdered charcoal over  
compressed charcoal on handmade paper  
55,2 × 76,4 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

**29**

**Break Through Hyphen, 1979** | Hyphen durchbrechen  
Mixed media auf Papier | on paper  
29 × 41 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**30**

**Three Hyphens in a Circle, 1977** | Drei Hyphen in einem  
Kreis  
Schwarzer Conté-Stift, Grafit und Kaffee auf Papier | black  
conté crayon, graphite and coffee on paper  
30,5 × 45,7 cm  
MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

## Wand | Wall 2

**1**

**Great Tactile Table, 1970** | Grosser taktiler Tisch  
Holz, Karton, Textilien, Glas und Leinwand | wood,  
cardboard, textile, glass and canvas  
Display 203,7 × 140,5 × 3,5 cm  
Tate, London

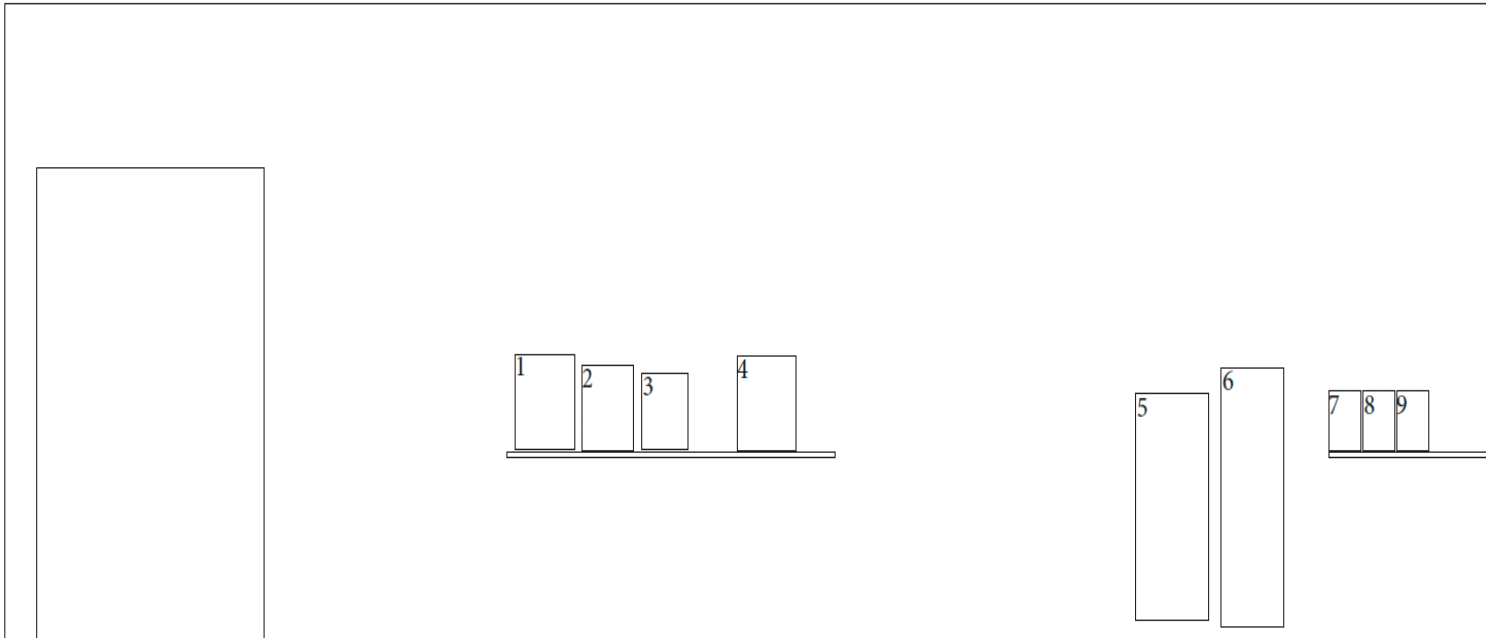
## Wand | Wall 3

**1**

**Unnamed, 1990** | Ohne Titel  
Stahlkugeln  
Durchmesser 7,3 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021







## Wand | Wall 4

1

**Walnut Tree and Hyphen, 1979** | Walnussbaum und Hyphen

Kohle auf Papier | charcoal on paper  
77,5 × 57 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

2

**Battersea Hyphen, 1977**

Mixed media auf Papier | on paper  
29,5 × 41,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

3

**Hyphen at Clifden – Galway, Ireland, 1977** | Hyphen bei Clifden – Galway, Irland

Gepresste Holzkohle, Grafit mit weisser Tempera und Brandspuren (vermutl. Nikotin) über Lavierung auf Papier, montiert auf Karton | compressed charcoal, graphite with touches of white tempera and burn traces (est. nicotine) over wash on paper, mounted on board

24 × 33,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

4

**Hyphen Battersea, 1977**

Bleistift, Farbstift und Aquarell auf Papier | pencil, coloured pencil and water colour on paper

30,5 × 45,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

5

**Cake Man Joined Pieces, 1969** | Kuchen-Mann verbundene Stücke

15 Tafeln, Tempera auf Papier auf Karton | 15 panels, tempera on paper on cardboard

193,5 × 78 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

6

**Cake Man with 283 Cells, 1970** | Kuchen-Mann mit 283 Zellen

Mixed media auf Karton | on cardboard

210 × 74 cm

Collection of Sorin Costina, Brad

7

**Human 17 Floors, 1970** | Mensch 17 Etagen

Gesso und Tinte auf Papier, geklebt auf Papier | gesso and ink on paper, glued on paper

32 × 23,6 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

8

**Human 40c, 1970** | Mensch 40c

Gesso und Tinte auf Papier, geklebt auf Papier | gesso and ink on paper, glued on paper

30,1 × 23 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

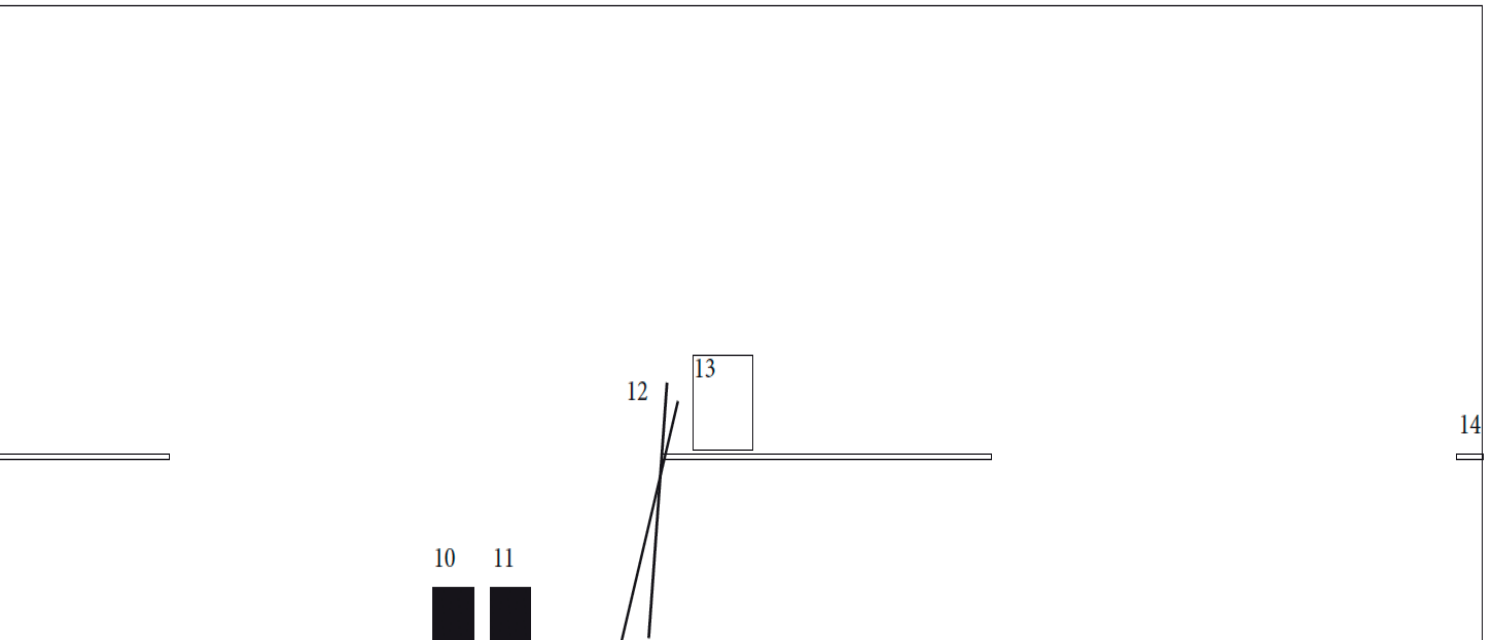
9

**Human on Profile (20 Floors), 1970** | Mensch im Profil (20 Etagen)

Gesso und Tinte auf Papier, geklebt auf Leinwand | gesso and ink on paper, glued on canvas

31,2 × 22 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021



### 10

#### **Cake Man Event, 1971** | Kuchen-Mann-Event

Performance in der Sigi Krauss Gallery, London; Film,  
Farbe, Ton | performance at Sigi Krauss Gallery, London;  
film, colour, sound

10' 56"

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACs 2021

### 11

#### **Blind Bite, 1975** | Blinder Bissen

S/W-Film, Ton / b/w film, sound

9' 46"

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACs 2021

### 12

#### **Catalige** | Stelzen | Stilts

Holz | wood

280 × 7 cm, 2-teilig | 2 parts

Ovidiu Sandor Collection

### 13

#### **Cake-Man, 1968–1970** | Kuchen-Mann

S/W-Fotografie | b/w photograph

25,3 × 24 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

### 14

#### **The GR Box, 1970** | Die GR Box

Bemaltes Holz, Nägel, Stoff | painted wood, nails, fabric

40 × 10 × 16 cm

Privatsammlung | Private Collection

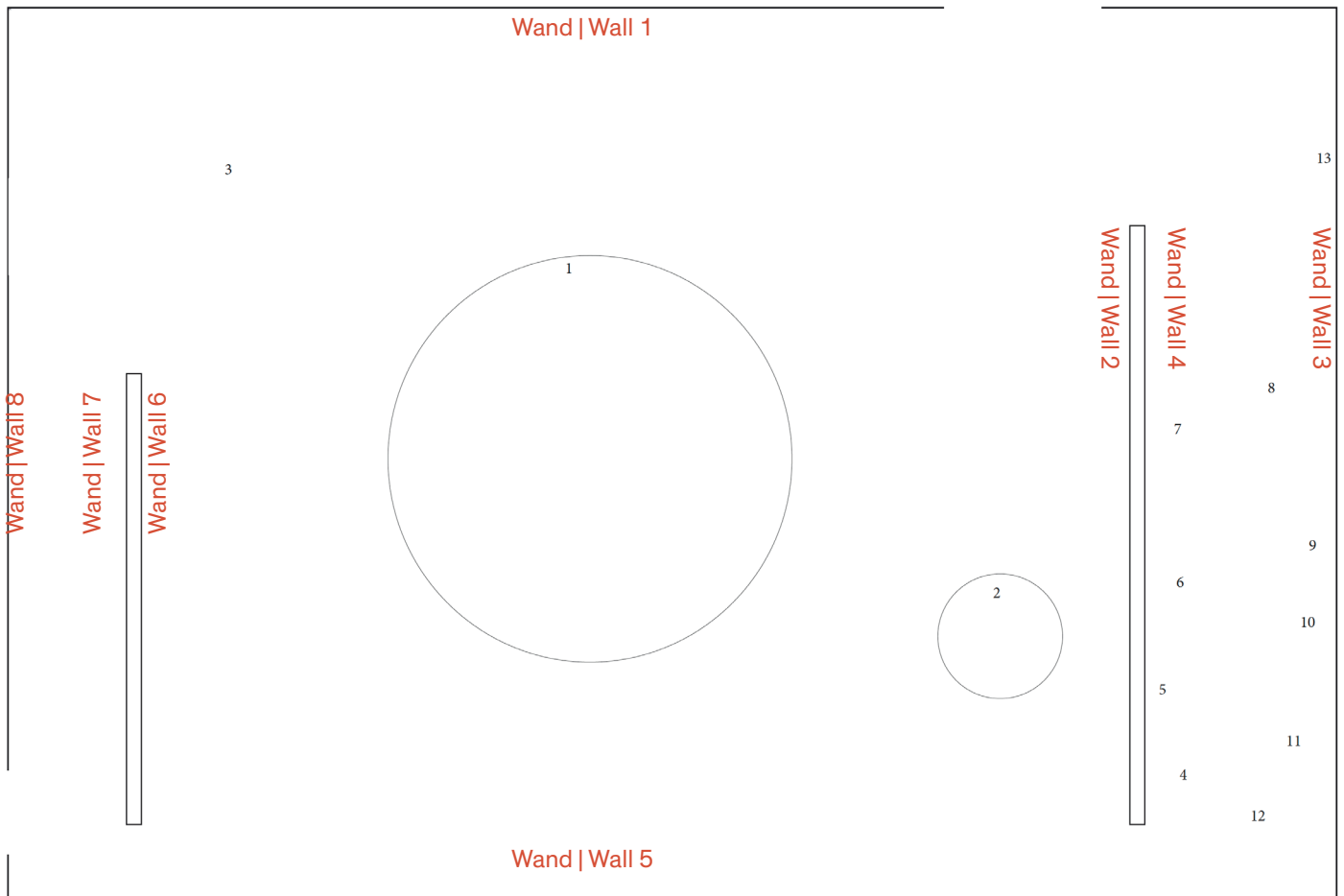
### OG 3 | First Floor 3

Der dritte Saal der Ausstellung fasst Neagus skulpturales Schaffen zusammen, das sich von den zahlreichen Wiederholungen der im vorigen Saal gezeigten Hyphen-Arbeiten abhebt. Die reichhaltige Materialität der Hyphen zeigt das ständige Bestreben, mit unterschiedlichen Produktionsarten und Texturen innerhalb der festen Koordinaten einer Struktur zu experimentieren. Er verstrickt in einer kraftvollen Dynamik die drei geometrischen Grundformen Rechteck, Dreieck und Kreis und ruft möglicherweise dadurch die kraftvolle Rotation des Tornados hervor.

Der dritte Raum präsentiert eine weitere Rekonstruktion, diesmal eine Installation aus dem Jahr 1979, die ein Trio ineinandergreifender Hyphen zeigt, die sich in perfekter Symmetrie „umarmen“ und vom Umfang eines Kreises umschrieben sind. Kreis und Sphäre bilden das dominierende formale Motiv dieses Raumes, was auch durch die Bodeninstallation Unnamed deutlich wird, die aus einer dichten Anhäufung von Metallkugeln besteht, einer Skulptur, die sinnbildlich für die Rückkehr zur dialektischen Kommunikation zwischen Teil und Ganzem steht, die sich durch die späten 1980er-Jahre zieht. Eine rituell anmutende Disposition kennzeichnet die Verbindung, die die Nachkommen des Hyphens, die Exemplare des Zyklus Nine Catalytic Stations, die Neagu in einer elliptischen Umlaufbahn platziert hat, auch hier wiedergibt. Mit Titeln wie Fish Over Gate, Open Monolith und Edge Runner hat jedes von ihnen eine unverwechselbare Persönlichkeit und eine dichte symbolische Bedeutung. Die generative Kapazität des Hyphens – abgeleitet vom primitiven Pflug, aber von Neagu mit anthropologischen und kosmologischen Resonanzen ausgestattet – erreicht ihren Höhepunkt in der ständigen Wiederholung der Catalytic Stations, die in endlos erfinderischen Display-Zeichnungen dargestellt werden. Die letzte Phase von Neagus Kunst ist der mühsamen Replikation der nüchternen Geometrie des New Hyphen gewidmet, der abwechselnd als Ten Right Angles beschrieben wird, ein weiteres umfassendes Zeichen, das ganz am Ende eine unheilvolle Universalität verkörpern soll.

The third room in the exhibition summarizes Neagu's sculptural work, departing from the many iterations of the Hyphen works shown in the previous gallery. The rich materiality of the Hyphens evinces the constant drive to experiment with disparate modes of fabrication and textures within the fixed coordinates of a structure which combines the three basic geometric shapes: rectangle, triangle and circle, distinct and yet entangled in a powerful internal dynamism, potentially giving rise to the forceful rotation of the tornado.

The third room presents another reconstruction, this time an installation from 1979 featuring a trio of interlocked hyphens that 'embrace' each other in perfect symmetry, circumscribed by the perimeter of a circle. Roundness and circularity constitute the dominant formal motif of this room, also made apparent by the floor installation Unnamed, composed of a dense agglomeration of metal spheres, a sculpture that is emblematic of the return to the dialectical communication between part and whole which occurs throughout the late 1980s. A seemingly ritualistic disposition marks the intercommunication that binds the offspring of the hyphen, the specimens of the cycle Nine Catalytic Stations, placed by Neagu in an elliptical orbit, which is also replicated here. Bearing titles such as Fish Over Gate, Open Monolith and Edge Runner, each has a distinctive personality and a dense symbolic meaning. The generative capacity of the hyphen – derived from the humble plough, but endowed by Neagu with anthropological and cosmological resonances – reaches its zenith in the constant repetition of the Catalytic Stations, which are depicted in endlessly inventive display drawings. The last phase of Neagu's art is devoted to the arduous replication of the sober geometry of the New Hyphen, alternately described as 'ten right angles', another encompassing sign which is made to embody, at the very end, a portentous universality.



### Übersicht OG3 | Overview First Floor 3

**1**  
**Rekonstruktion der Arbeit *Three Hyphens in a Charcoal Circle*, 1979/2021** | Reconstruction of the work Three Hyphens in a Charcoal Circle, 1976

This work is a result of Johannes Porsch's research on the Paul Neagu work Three Hyphens in a Circle as they appeared in a photographic documentation by Eric Thorburn of the exhibition Paul Neagu at the Third Eye Center in Glasgow, Scotland, March 1979 published in the eponymous exhibition catalogue in August 1979. This is a demonstration model, built for Paul Neagu. The Retrospective at Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz 2021 | Copyright The Paul Neagu Estate (UK), All rights reserved, DACS 2021

**2**  
**Unnamed (Eshaton), 1997** | Ohne Titel (Eshaton)  
 Edelstahl, Bronze | stainless steel, bronze  
 27 × 200 × 200 cm  
 Ovidiu Sandor Collection

**3**  
**Hyphen, n.d.**  
 Edelstahl | stainless steel  
 256 × 102 × 102 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**4**  
**Fish Over Gate, n.d.** | Fisch über Tor  
 Holz und Gesso | wood and gesso  
 88 × 43 × 50 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**5**  
**Hyphen, n.d.**  
 Gesso  
 36 × 46 × 40 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**6**  
**Edgecutter (Vertical Edgecutter with Rounded Base), n.d.** | Kantenschneider (Vertikaler Kantenschneider mit abgerundetem Sockel)  
 Gesso  
 78 × 55 × 39 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**7**  
**Double Hyphen, n.d.** | Doppelhyphen  
 Holz und Gesso | wood and gesso  
 74 × 45 × 48 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**8**

**A-Cross, n.d.** | A-Kreuz

Gesso

38 × 78 × 38 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**9**

**Open Monolith, n.d.** | Offener Monolith

Holz und Gesso | wood and gesso

90 × 37 × 70 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**10**

**Fish (Large Fish Figure with Hollow Base), n.d.** | Fisch

(Grosse Fischfigur mit hohlem Sockel)

Holz | wood

121 × 61 × 61 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**11**

**Starhead, n.d.** | Sternenkopf

Holz und Gesso | wood and gesso

121 × 27 × 80 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**12**

**Wake, n.d.** | Erwachen

Holz und Gesso | wood and gesso

85 × 57 × 33 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**13**

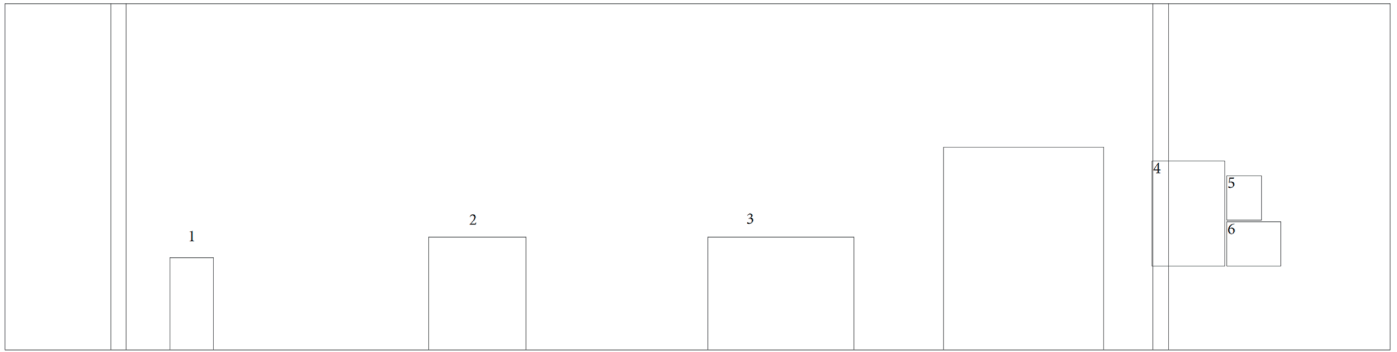
**Double Hyphen, n.d.** | Doppelhyphen

Edelstahl | stainless steel

96 × 140 × 110 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021



## Wand | Wall 1

**1**

### Hyphen, n.d.

Weisses Sperrholz | white plywood

109 × 64 × 1 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

### Untitled, 2000 | Ohne Titel

Öl auf Holz | oil on wood

66 × 126 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**2**

### Untitled, 1999 | Ohne Titel

Öl auf Holz | oil on wood

67 × 124 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

### Untitled, 1999 | Ohne Titel

Öl auf Holz | oil on wood

Ca. 112 × 172 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

### Untitled, 1999–2000 | Ohne Titel

Öl auf Holz | oil on wood

Ca. 121 × 181 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**3**

### Ten Right Angles, 1994 | Zehn rechte Winkel

Öl auf Holz | oil on wood

Höhe | height: 126 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

### Ten Right Angles, 1999 | Zehn rechte Winkel

Öl auf Holz | oil on wood

Ca. 122,5 × 180 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

### Untitled, 1999 | Ohne Titel

Öl auf Holz | oil on wood

Ca. 122 × 180 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**4**

### Three Hyphen Within a Circle, 1981 | Drei Hyphen innerhalb eines Kreises

Bleistift und Pastell auf Papier | pencil and pastel on paper

59,5 × 84 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**5**

### Three Hyphen within a Charcoal Circle (Project for the Third Eye Gallery in Glasgow), 1979 | Drei Hyphen innerhalb eines Holzkohlekreises (Projekt für die Third Eye Gallery in Glasgow)

Grafit auf Papier, montiert auf Büttenpapier | graphite on paper, mounted on handmade paper

23 × 30,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest | Bucharest

**6**

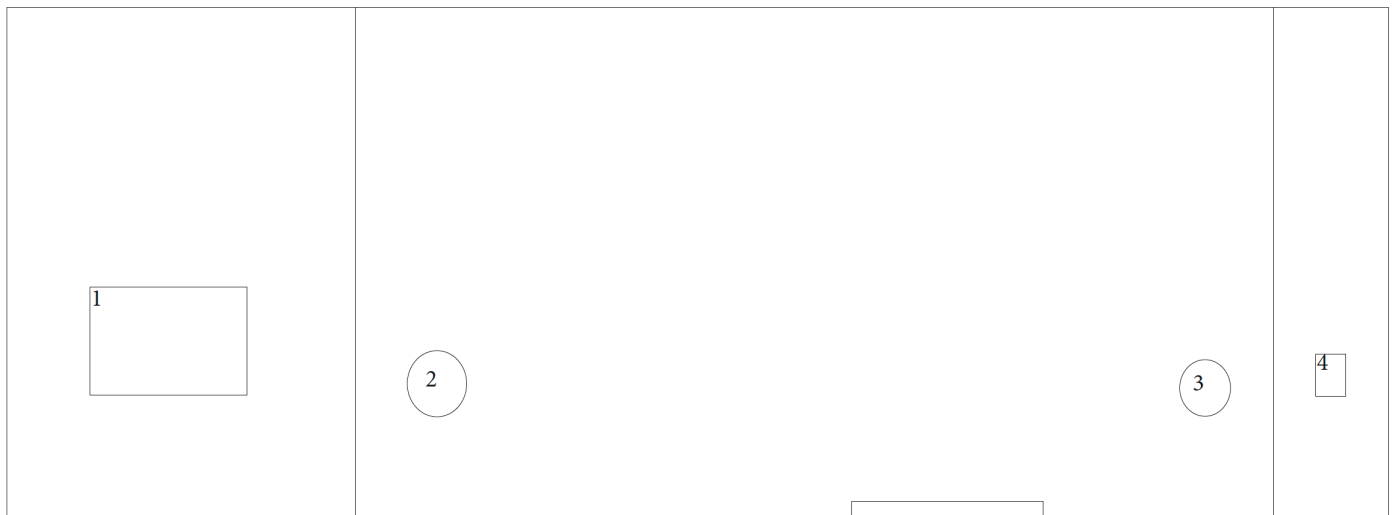
### Three Hyphen, 1980 | Drei Hyphen

Bleistift und Aquarell auf Papier | pencil and water colour on paper

31,5 × 45 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021



## Wand | Wall 2-3

1

**Generative Code / Art, 1976** | Generativer Code / Kunst

Mixed media auf Papier | on paper

73 × 96 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

2-3

**Two circles with protruding spikes, n.d.** | Zwei Kreise mit abstehenden Dornen

Bronze

68 × 90 × 76 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

4

**Nine Catalytic Stations (A Cosmology). Drawings of nine sculptures, 1987** | Neun katalytische Stationen (Eine Kosmologie). Zeichnungen von neun Skulpturen

Bleistift, schwarze Tinte auf grün bedrucktem

Millimeterpapier mit Polarkoordinaten, montiert auf

Trägerblatt | pencil, black ink on graph paper printed in

green with polar co-ordinates, laid down on a support sheet of stiff paper

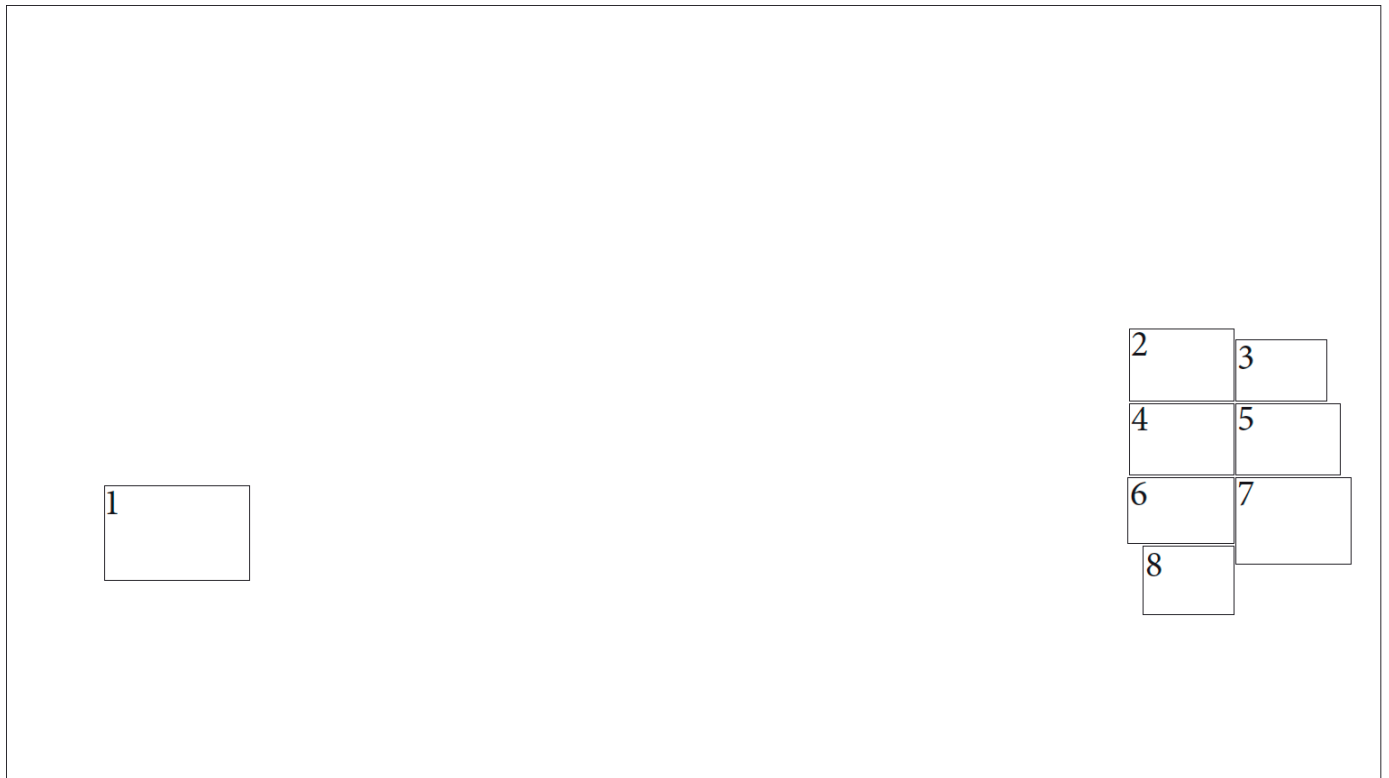
27,8 × 21,5 cm

Victoria and Albert Museum, London. Schenkung des

Künstlers | Victoria and Albert Museum, London. Given by

the artist.





## Wand | Wall 4

**1**

**Catalytic Sculpture Catalog, 1983** | Katalytischer Skulpturenkatalog  
Tinte, Bleistift, Pastell und Farbstift auf Papier | ink, pencil, pastel and coloured pencil on paper  
65,5 × 101,3 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**2**

**Tossing Fog, 1987** | Nebel werfen  
Tinte, Bleistift, Farbstift, Aquarell und Kaffee auf Papier | ink, pencil, coloured pencil, water colour and coffee wash on paper  
44 × 63 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**3**

**Tossing Fish Over Gate, 1987** | Fisch über Tor werfen  
Bleistift, Farbstift, Aquarell und Kaffee auf Papier | pencil, coloured pencil, water colour and coffee wash on paper  
48,2 × 73,7 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**4**

**Twenty-four Arguments, 1984** | 24 Argumente  
Tinte, Bleistift, Aquarell und Kaffee auf Papier | ink, pencil, water colour and coffee wash on paper  
49,5 × 74,7 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**5**

**Tossing Fish Over Gate, 1987** | Fisch über Tor werfen  
Bleistift, Farbstift, Aquarell und Kaffee auf Papier | pencil, coloured pencil, water colour and coffee wash on paper  
50 × 73 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**6**

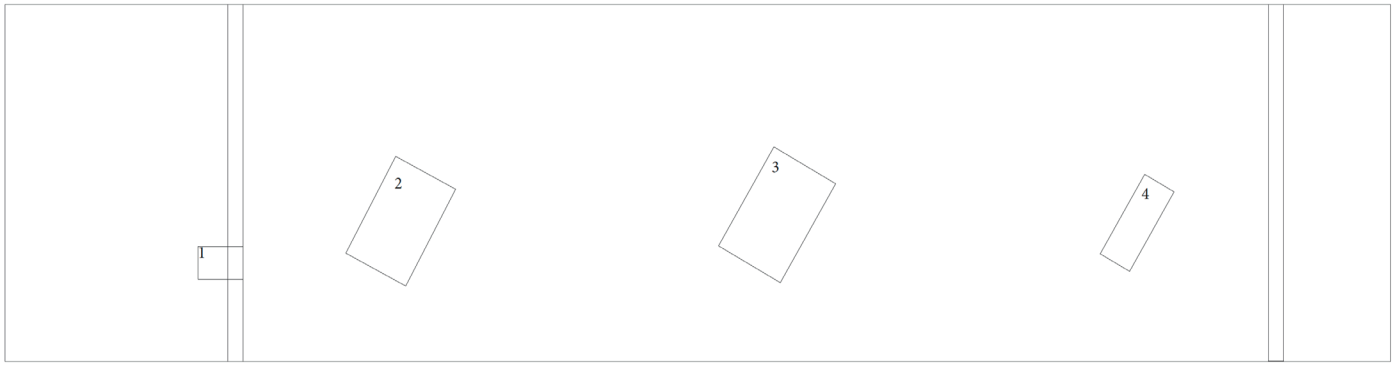
**Tossing Fish Over Gate, 1986** | Fisch über Tor werfen  
Tinte, Bleistift, Farbstift, Aquarell und Kaffee auf Papier | ink, pencil, coloured pencil, water colour and coffee wash on paper  
59 × 80,3 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**7**

**Tossing Fish Over Gate, 1987** | Fisch über Tor werfen  
Bleistift, Farbstift, Aquarell und Kaffee auf Papier | pencil, coloured pencil, water colour and coffee wash on paper  
47,7 × 74,5 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021

**8**

**Tossing Fog, 1987** | Nebel werfen  
Tinte, Bleistift und Farbstift auf Papier | ink, pencil and coloured pencil on paper  
44,5 × 63 cm  
Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
DACS 2021



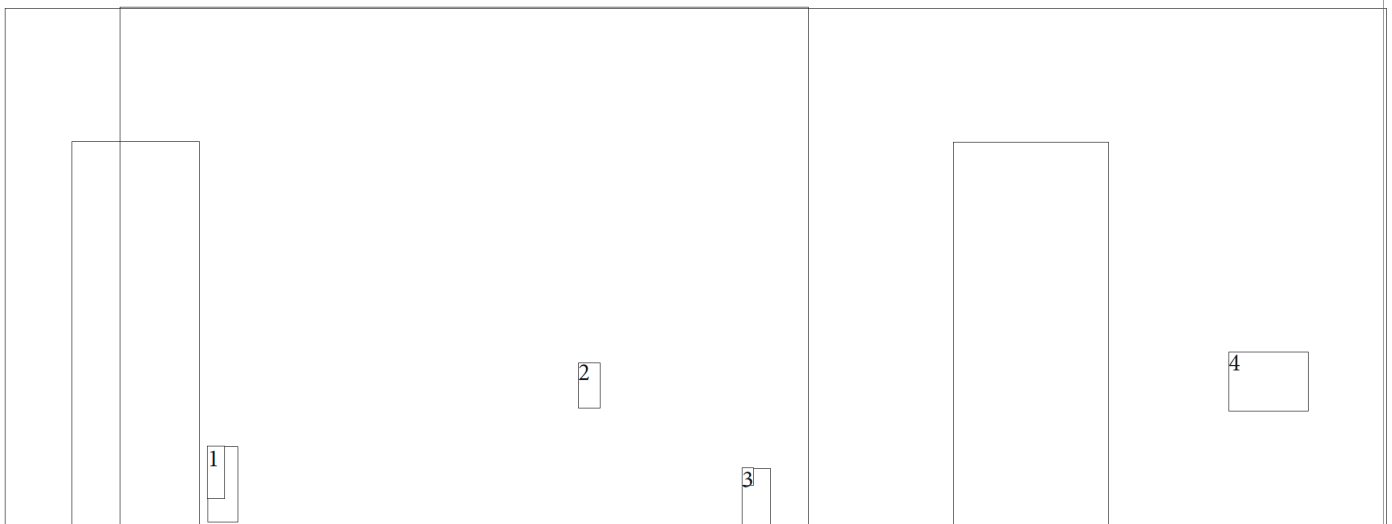
### Wand | Wall 5

**1**  
**Unnamed – Entelechy, 1992** | Ohne Titel – Entelechy  
 Bleistift, Tempera und Mixed-media auf Papier | pencil,  
 tempera and mixed media on paper  
 50 × 70,2 cm  
 The Paul Neagu Estate, Bukarest | Bucharest

**2**  
**Hyphen, n.d.**  
 Weisses Sperrholz | white plywood  
 116,5 × 73,5 × 1 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**3**  
**Untitled, 1999** | Ohne Titel  
 Schwarzer Lack auf Holz | black enamel on wood  
 170 × 112 × 2,5 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**4**  
**Ten Right Angles, 1993** | Zehn rechte Winkel  
 Öl auf Holz | oil on wood  
 51 × 138 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021



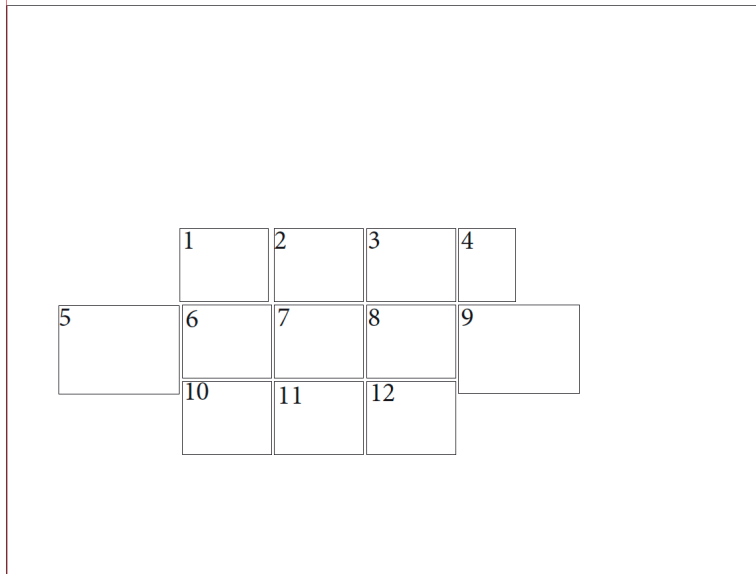
### Wand | Wall 6

**1**  
**I Love You, 1992** | Ich liebe dich  
 Leder | leather  
 78 × 31 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**2**  
**New Hyphen Figure, 1992** | Neue Hyphen Figur  
 Leder und Wachs | leather and wax  
 46 × 23 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**3**  
**Hyphen Figure, n.d.** | Hyphen Figur  
 Öl auf Holz | oil on wood  
 61 × 30,5 × 15 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021

**4**  
**New Hyphen, 1993** | Neuer Hyphen  
 Mixed media auf Papier | on paper  
 62,7 × 82,7 × 4 cm  
 Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.  
 DACS 2021



## Wand | Wall 7

**1**

### **Serpentine Installation, 1973**

Mixed media auf Papier | on paper

31 × 41 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**2**

### **12 Objects for Wall, 1977** | 12 Wandobjekte

Mixed media auf Papier | on paper

27 × 35,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**3**

### **Installation, 1977**

Mixed media auf Papier | media on paper

29 × 41 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**4**

### **Hyphen and Shelf with white boards – generative**

**Condition, 1976** | Hyphen und Regal mit weissen Brettern

– Generative Condition

Bleistift, Aquarell, Gouache auf Papier | pencil, water colour, gouache on paper

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**5**

### **Project for Installation, 1983** | Projekt für eine Installation

Mixed media auf Papier | on paper

30 × 45 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**6**

### **Shelves, 1975** | Regale

Tinte, Bleistift, Aquarell und Gouache auf Papier | ink, pencil, water colour and gouache on paper

27,7 × 36,3 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**7**

### **Palpable Art, 1971** | Tastbare Kunst

Bleistift, Aquarell und Gouache auf Papier | pencil, water colour and gouache on paper

25,5 × 39,2 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**8**

### **Project for Generative Installation, 1977** | Projekt für eine generative Installation

Mixed media auf Papier | on paper

29,5 × 41 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**9**

### **Fish Over Gate, 1973** | Fisch über Tor

Mixed media auf Papier | on paper

30,5 × 45 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**10**

### **Drawing for The Subject Generator, 1975** | Zeichnung zu

The Subject Generator

Mixed media

31,9 × 38,7 cm

Victoria and Albert Museum, London

**11**

### **Constellations, 1980** | Konstellationen

Bleistift, Aquarell und Gouache auf Papier | pencil, water colour and gouache on paper

30,5 × 45,5 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**12**

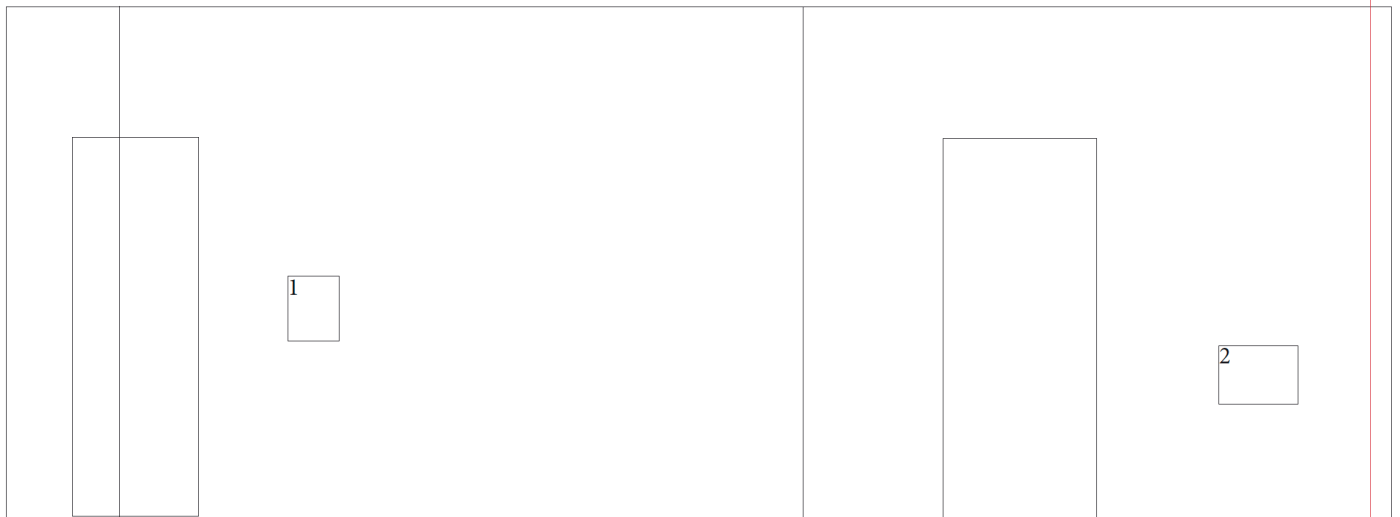
### **Installation for ICA, 1979** | Installation für ICA

Mixed media auf Papier | on paper

29,5 × 42 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021



## Wand | Wall 8

1

### **Generative Dynamic. Epistemology of Form, 1980 |**

Generative Dynamik. Erkenntnistheorie der Form

Tusche, Kopierstift, Grafit und Kaffee auf Papier, montiert  
auf orangefarbenem Papier | ink, chemical pencil, graphite  
and coffee on paper mounted on orange paper

41 × 29,5 cm

MNAR The National Museum of Art of Romania, Bukarest |  
Bucharest

2

### **New Hyphen, 1993 | Neuer Hyphen**

Mixed media auf Papier | on paper

62,7 × 82,7 × 4 cm

Copyright The Paul Neagu Estate. All Rights reserved.

DACS 2021

**Texte | texts**  
**Magda Radu**

**Übersetzung**  
**Henrik Utermöhle**

**Lektorat | proof reading**  
**Gila Strobel, David Gray**

**©2021**  
**Kunstmuseum Liechtenstein**

**Kunstmuseum Liechtenstein**  
**mit | with Hilti Art Foundation**  
**Städtle 32, P.O. Box 370**  
**LI – 9490 Vaduz**  
**Tel +423 235 03 00**  
**Fax +423 235 03 29**  
**mail@kunstmuseum.li**  
**kunstmuseum.li**